



Count on it.

Form No. 3468-731 Rev A

**Priručnik za uporabu
za rukovatelja**

**ProPass 200 raspršivač s
dvostrukim diskovima**

Br. modela 44701—Serijski br. 412900000 i gore

Br. modela 44751—Serijski br. 412900000 i gore



Ovaj je uređaj u skladu sa svim relevantnim direktivama EU-a. Za više detalja pogledajte zasebnu izjavu o sukladnosti (DOC) za ovaj uređaj.

Elektromagnetska kompatibilnost

Kućanstva: proizvod je u skladu s dijelom 15. propisa Savezne komisije za komunikacije (FCC). Rukovanje njime podliježe sljedećim dvama uvjetima: (1) uređaj ne smije stvarati štetne smetnje i (2) uređaj mora prihvatiti bilo koje smetnje koje može primiti, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neispravan rad.

Ova oprema stvara i upotrebljava radiofrekvencijsku energiju i, kad nije ispravno postavljena i upotrebljavana, uz strogo pridržavanje uputa proizvođača, može prouzročiti smetnje za radio ili televizijski prijem. Uređaj je tipski ispitan i utvrđena je usklađenost s ograničenjima za računalni uređaj klase B u skladu sa specifikacijama iz dijela 15. poddijela J propisa FCC-a, kako je prethodno navedeno. Međutim, ne može se zajamčiti da se neće pojaviti smetnje u određenoj konfiguraciji uređaja. Ako oprema uzrokuje smetnje radijskog ili televizijskog prijema, što možete ustanoviti ako isključite i ponovno uključite opremu, korisnik ih može pokušati ukloniti jednom od sljedećih mjera: Preusmjerite antenu prijemnika, premjestite prijemnik za daljinsko upravljanje u odnosu na radijsku/televizijsku antenu ili uključite upravljač u drugu strujnu utičnicu kako upravljač i radio/televizor ne bi bilo priključen na isti strujni krug. Korisnik bi se prema potrebi za dodatne savjete trebao obratiti prodavaču ili iskusnom tehničaru radijskih/televizijskih prijemnika. Korisniku bi mogla poslužiti knjižica Savezne komisije za komunikacije „How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems” (Kako utvrditi i riješiti smetnje radijskog ili televizijskog prijema). Knjižicu izdaje američki Government Printing Office, Washington, DC 20402. Inventarski broj 004-000-00345-4.

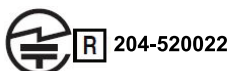
FCC ID: W7OMRF24J40MDME-Base, OA3MRF24J40MA-Hand Held

IC: 7693A-24J40MDME-Base, 7693A-24J40MA-Hand Held

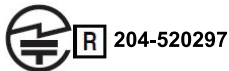
Rukovanje uređajem podliježe sljedećim dvama uvjetima: (1) uređaj ne smije stvarati smetnje i (2) uređaj mora prihvatiti bilo koje smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neispravan rad uređaja.

Certifikat elektromagnetske kompatibilnosti (Japan)

Ručna jedinica za daljinsko upravljanje:



RF2CAN:



Certifikat elektromagnetske kompatibilnosti (Meksiko)

Ručna jedinica za daljinsko upravljanje:

IFETEL : RCPMIMR15-2209

RF2CAN:

IFETEL : RCPMIMR15-0142

Certifikat elektromagnetske kompatibilnosti (Koreja)(Naljepnica u zasebnom kompletu)

Ručna jedinica za daljinsko upravljanje:



MSIP-CRM-TZQ-LGHH
해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

RF2CAN:



MSIP-CRM-TZQ-MRF-E
MSIP-CRM-TZQ-RF2CAN
해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

Certifikat elektromagnetske kompatibilnosti (Singapur)

Ručna jedinica za daljinsko upravljanje:

TWM240008_IDA_N4023-15

RF2CAN:

TWM-240005_IDA_N4024-15

Certifikat elektromagnetske kompatibilnosti (Maroko)

AGREE PAR L'ANRT MAROC

NUMERO d'agrement: MR 14078 ANRT 2017

Delivre d'agrement:: 29/05/2017

Oznaka DOT za gume nalazi se na bočnoj strani svake gume. Ta oznaka sadrži informaciju o opterećenju i brzini gume. Zamjenske gume trebale bi imati jednake ili bolje značajke. Pročitajte [Specifikacije \(stranica 18\)](#) kako biste osigurali da gume zadovoljavaju ili premašuju zahtjeve u pogledu težine vašeg uređaja.

⚠ UPOZORENJE

KALIFORNIJA

Upozorenje prema kalifornijskom zakonu Proposition 65

Uporabom ovog proizvoda možete biti izloženi kemikalijama za koje je Savezna država Kalifornija utvrdila da uzrokuju rak, urođene mane ili druge posljedice štetne za reproduktivno zdravlje.

Uvod

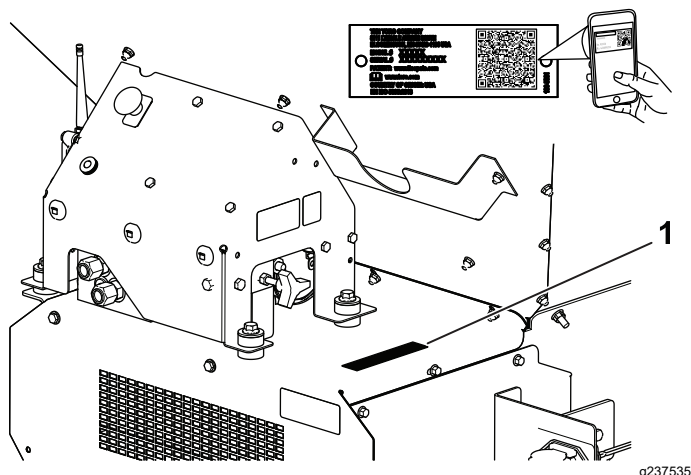
Ovaj je uređaj namijenjen profesionalnim korisnicima za komercijalnu primjenu. Namijenjen je prvenstveno za mjerenje i raspršivanje materijala u različitim uvjetima vlage bez začepljivanja ili značajnijeg utjecaja na raspršivanje.

Važno: Pažljivo pročitajte ove informacije kako biste naučili ispravno upravljati uređajem i održavati ga te kako biste izbjegli tjelesne ozljede

i oštećenja uređaja. Odgovorni ste za ispravno i sigurno upravljanje uređajem.

Ako vam je potreban servis, originalni dijelovi proizvođača Toro ili dodatne informacije, obratite se ovlaštenom serviseru ili službi za korisnike tvrtke Toro i pripremite broj modela i serijski broj svog uređaja. **Slika 1** prikazuje lokaciju broja modela i serijskog broja na uređaju. Upišite brojeve na za to predviđeno mjesto.

Važno: S pomoću mobilnog uređaja možete skenirati QR kod (ako postoji) na pločici sa serijskim brojem kako biste pristupili podacima o jamstvu i dijelovima te ostalim informacijama o proizvodu.



Slika 1

1. Lokacija broja modela i serijskog broja

Br. modela _____
Serijski br. _____

U ovom su priručniku navedene moguće opasnosti i sigurnosne poruke označene simbolom sigurnosnog upozorenja (**Slika 2**), koji upućuje na opasnost od teških ozljeda ili smrti u slučaju nepridržavanja preporučenih mjera opreza.



Slika 2

1. Simbol sigurnosnog upozorenja

U priručniku se informacije ističu dvjema riječima. Riječ **Važno** upućuje na posebne mehaničke informacije, a riječ **Napomena** na opće informacije na koje treba obratiti posebnu pažnju.

Sadržaj

Sigurnost	4
Opće informacije o sigurnosti	4
Sigurnosne naljepnice i naljepnice s uputama	5
Postavljanje	8
1 Postavljanje osnovnog modela uređaja	9
2 Postavljanje kabelskog svežnja za napajanje	11
3 Postavljanje produžnog kompleta za spremnik za pijesak	12
4 Postavljanje spremnika za pijesak na šasiju za vuču	13
5 Spajanje srednjeg kabelskog svežnja	13
6 Spajanje kabela s prekidačima	14
7 Sastavljanje daljinskog upravljača	14
8 Postavljanje bežičnog daljinskog upravljača	15
Pregled proizvoda	16
Sustav upravljanja	16
Specifikacije	18
Priklučci/dodatna oprema	18
Prije puštanja u rad	19
Sigurnost prije rada	19
Svakodnevne provjere	19
Odabir vučnog vozila	19
Spajanje uređaja na vučno vozilo	20
Priprema za upravljanje uređajem	21
Tijekom rada	24
Sigurnost tijekom rada	24
Operativne značajke	25
Kontroliranje električnog paljenja uređaja	26
Upravljanje uređajem	26
Sigurnosne upute za bežično upravljanje	27
Upravljanje hidrauličkim sustavom i opcionalnom opremom	27
Korištenje daljinskog upravljača	29
Upravljanje podnim remenom i opcionalnom opremom pomoću daljinskog upravljača	31
Zadane postavke na daljinskom upravljaču	34
Utovar u spremnik	35
Istovar iz spremnika	35
Vožnja	35
Nakon rada	35
Sigurnost nakon rada	35
Odspajanje uređaja od vučnog vozila	36
Parkiranje vozila	36
Upotreba stalka za skladištenje	37
Transport uređaja	38
Održavanje	39
Sigurnost pri održavanju	39
Podmazivanje	39
Provjeravanje guma i kotača	40


Sigurnost

Opće informacije o sigurnosti

Proizvod može uzrokovati tjelesne ozljede. Uvijek se pridržavajte svih sigurnosnih uputa kako biste izbjegli teške tjelesne ozljede.

Upotreba ovog proizvoda u bilo koju drugu svrhu osim one za koju je namijenjen može biti opasna za vas i prolaznike.

- Prije upotrebe uređaja s razumijevanjem pročitajte i ove *Upute za upotrebu* i upute za upotrebu vučnog vozila. Pobrinite se da svi korisnici proizvoda znaju upotrebljavati ovaj uređaj i vučno vozilo te da razumiju upozorenja.
- Ne približavajte ruke ili noge pomičnim dijelovima vozila.
- Ne upravljajte vozilom ako na njemu nisu postavljeni svi štitnici i drugi funkcionalni zaštitni uređaji.
- Prolaznici se ne smiju približavati uređaju dok je u pokretu.
- Osigurajte da djeca budu izvan područja rada uređaja. Nikad ne dopuštajte djeci da upravljaju uređajem.
- Prije servisiranja, punjenja gorivom ili odčepijivanja uređaja zaustavite uređaj, aktivirajte ručnu kočnicu, ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave.

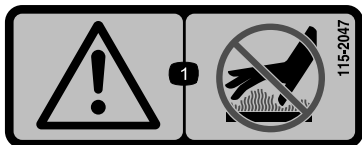
Neispravna upotreba ili nepropisno održavanje uređaja mogu dovesti do ozljeda. Kako biste smanjili mogućnost ozljeda, pridržavajte se ovih sigurnosnih uputa i uvijek obraćajte pažnju na simbol sigurnosnog upozorenja , koji označava Oprez, Upozorenje ili Opasnost – upute za osobnu sigurnost. Nepridržavanje uputa može dovesti do tjelesnih ozljeda ili smrti.

Sigurnost hidrauličkog sustava	40
Specifikacija hidrauličkog sustava	40
Provjeravanje hidrauličkog sustava	41
Održavanje teretnog prostora i spremnika za pijesak.....	41
Podizanje i spuštanje stražnjih vratašca uređaja.....	41
Održavanje sustava pokretnog remena	42
Pranje vozila	43
Skladištenje	44
Otklanjanje pogrešaka	45
Provjeravanje kodova grešaka	45
Poruke daljinskog upravljača	46

Sigurnosne naljepnice i naljepnice s uputama



Sigurnosne naljepnice i upute lako su vidljive korisniku i nalaze se blizu svih područja potencijalne opasnosti. Zamijenite sve naljepnice koje su oštećene ili otpale.



115-2047

decal115-2047

1. Upozorenje – ne dirajte vruću površinu.



119-6804

decal119-6804

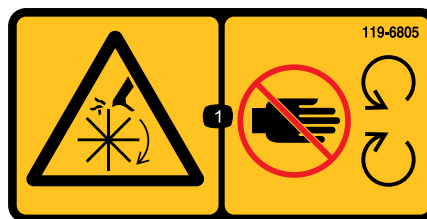
1. Opasnost od odbačenih predmeta – držite prolaznike podalje od uređaja.



119-0217

decal119-0217

1. Upozorenje – ugascite motor; držite se podalje od pomičnih dijelova; moraju biti postavljeni svi štitovi i štitnici.



119-6805

decal119-6805

1. Opasnost od posjekotina/amputacije, rotor – držite se podalje od pomičnih dijelova, moraju biti postavljeni svi štitovi i štitnici.



119-6806

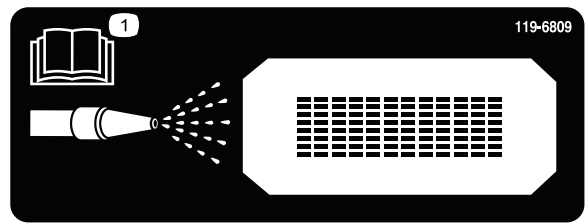
decal119-6806

1. Upozorenje – pročitajte *Upute za upotrebu*.
2. Upozorenje – svi rukovatelji moraju proći obuku prije upravljanja uređajem.
3. Opasnost od odbacivanja predmeta – ne radite u blizini prolaznika.
4. Upozorenje – prije održavanja uređaja ugascite motor, izvadite ključ i pročitajte *Upute za upotrebu*.
5. Upozorenje – nemojte prevoziti putnike.
6. Upozorenje – držite se podalje od pomičnih dijelova; moraju biti postavljeni svi štitovi i štitnici.



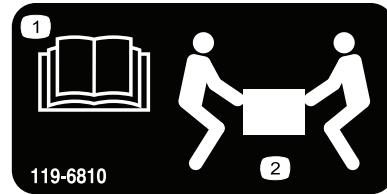
119-6808

1. Indikator visine stražnje pregrade



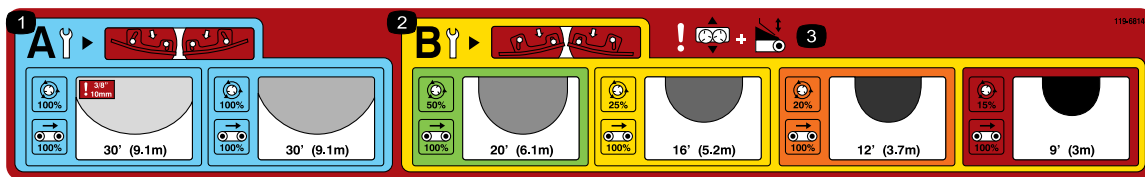
119-6809

1. Za upute o čišćenju uređaja pročitajte *Upute za upotrebu*.



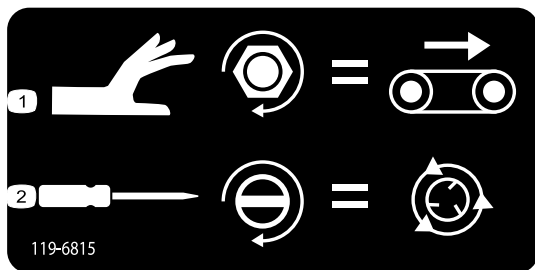
119-6810

1. Pročitajte *Upute za upotrebu*.
2. Za podizanje potrebne su 2 osobe



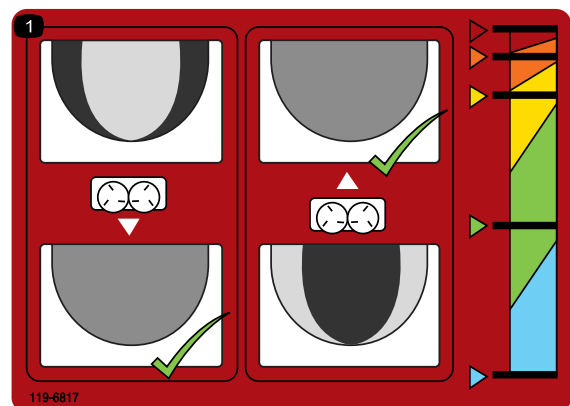
119-6814

1. Postavke za podešavanje diska za raspršivanje tankog sloja pijeska (za više informacija pročitajte odjeljak *Upute za rad*).
2. Postavke za podešavanje diska za raspršivanje debljeg sloja pijeska (za više informacija pročitajte odjeljak *Upute za rad*).
3. Upozorenje – podešavanje kliznih šipki i podešavanje stražnje pregrade.



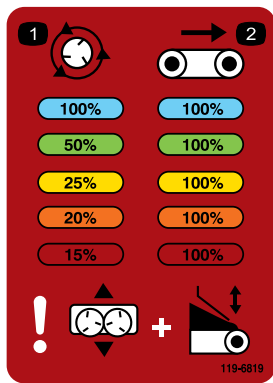
119-6815

1. Podešavanje brzine podnog remena
2. Podešavanje brzine diska



119-6817

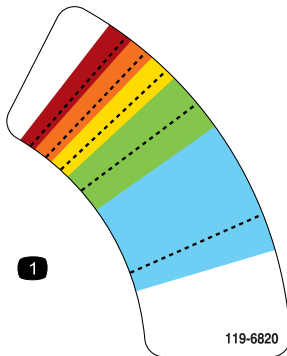
1. Precizno podešavanje diskova



119-6819

decal119-6819

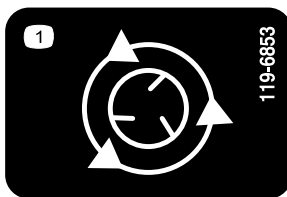
1. Postotak brzine diska
2. Postotak brzine podnog remena



119-6820

decal119-6820

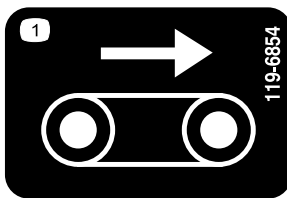
1. Podešavanje brzine diska



119-6853

decal119-6853

1. Brzina diska



119-6854

decal119-6854

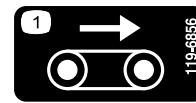
1. Brzina podnog remena



119-6855

decal119-6855

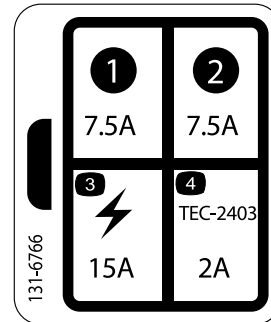
1. Brzina diska



119-6856

decal119-6856

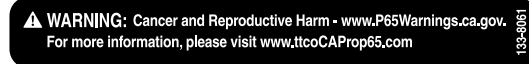
1. Brzina podnog remena



131-6766

decal131-6766

1. 7,5 A
2. 7,5 A
3. Električna dodatna oprema (15 A)
4. TEC-2403 (2 A)



133-8061

decal133-8061



144-3536

decal144-3536

1. Upozorenje – 1) prije održavanja ugasiite motor, pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave i pročitajte *Upute za upotrebu*; 2) spustite stražnja vratašca; 3) pomoću alata uklonite prljavštinu; 4) podignite i pričvrstite stražnji izlaz.

Postavljanje

Nepričvršćeni dijelovi

S pomoću prikaza u nastavku provjerite jesu li isporučeni svi dijelovi.

Postupak	Opis	Kol.	Namjena
1	Nisu potrebni dijelovi	–	Za postavljanje osnovnog modela uređaja.
2	Kabelski svežanj za napajanje Nosač konektora Teški nosač konektora Noseći vijak Prirubna matica Vijak Prirubna matica	1 1 1 2 2 2 2	Za postavljanje kabelskog svežnja za napajanje.
3	Produžetak spremnika za pijesak (prednja strana) Produžetak spremnika za pijesak (stražnja strana) Vijak Prirubna matica	1 1 9 9	Za postavljanje produžnog kompleta za spremnik za pijesak.
4	Vijak (5/16 × 1 inč) Prirubna matica (5/16 inča)	6 6	Za postavljanje spremnika za pijesak na šasiju za vuču.
5	Srednji kabelski svežanj	1	Za spajanje srednjeg kabelskog svežnja.
6	Kabel s prekidačima	1	Za spajanje kabela s prekidačima (samo za model 44701).
7	Daljinski upravljač AA baterije Magnetni nosač Mali vijci	1 4 1 6	Za sastavljanje daljinskog upravljača (samo za model 44751).
8	Sklop nosača upravljača Sklop bežičnog upravljača	1 1	Za postavljanje daljinskog upravljača (samo za model 44751).

Mediji i dodatni dijelovi

Opis	Kol.	Namjena
Upute za upotrebu	1	Pročitati prije upravljanja uređajem.
Izjava o sukladnosti	1	Osigurava usklađenost s propisima.

Napomena: Odredite lijevu i desnu stranu uređaja s uobičajenog vozačevog položaja.

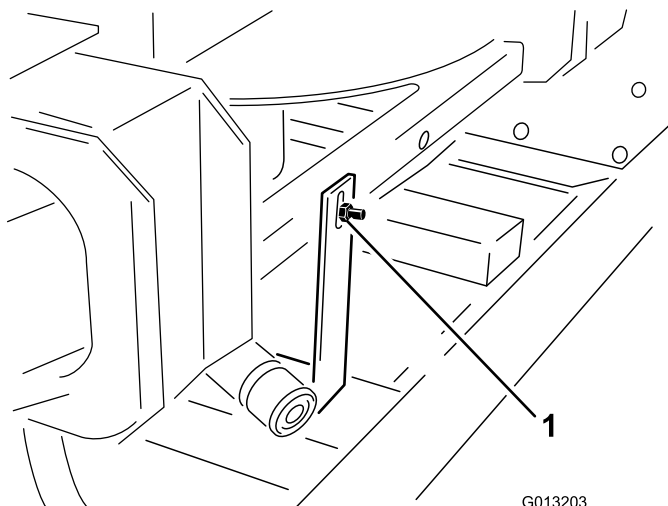
1

Postavljanje osnovnog modela uređaja

Nisu potrebni dijelovi

Postupak

1. Izvadite osnovni model uređaja iz sanduka za transport.
2. Na stražnjoj strani dvostrukog diska uklonite vijak i maticu kojima je nosač za transport dizalice za uređaj pričvršćen na dvostruki disk (Slika 3).



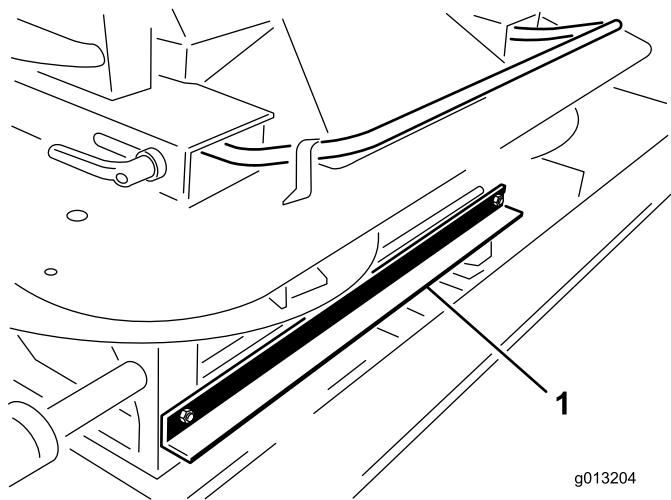
Slika 3

G013203

g013203

1. Nosač za transport

3. Na prednjoj strani dvostrukog diska uklonite 2 vijka i 2 matice kojima je nosač za transport dizalice za uređaj pričvršćen na dvostruki disk (Slika 4).



g013204

g013204

Slika 4

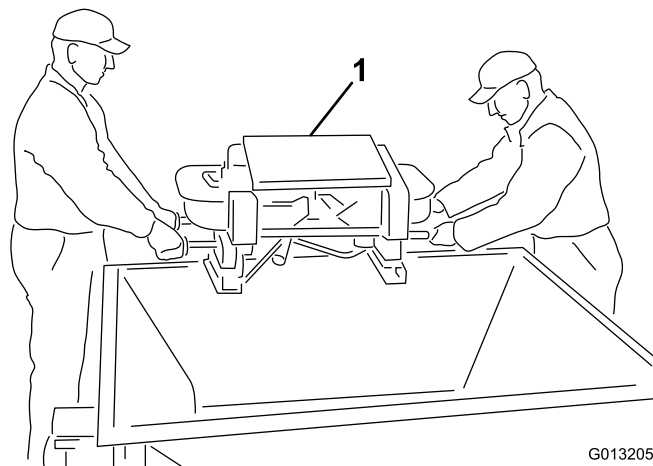
1. Nosač za transport

4. Podignite dvostruki disk iz spremnika za pijesak uz pomoć vanjskih ručki na dvostrukom disku i stavite jedinicu dvostrukog diska na pod (Slika 5).

⚠ OPREZ

Dvostruki disk teži 68 kg i može uzrokovati tjelesne ozljede ako se ne podigne pravilno.

Radi sigurnosti potrebne su 2 osobe za podizanje dvostrukog diska.



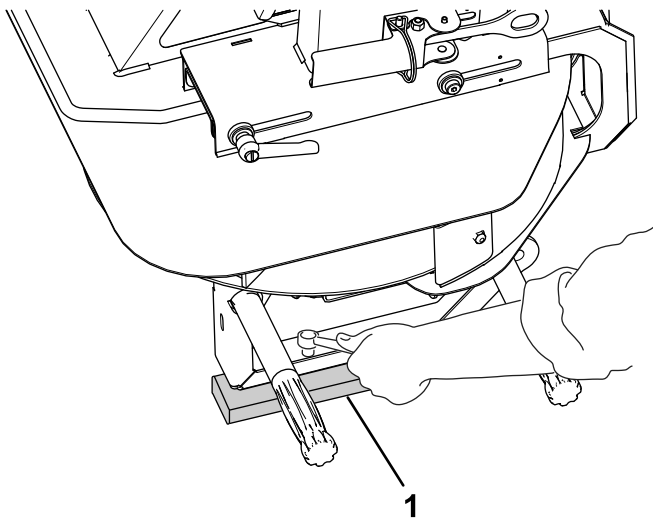
G013205

g013205

Slika 5

1. Dvostruki disk

5. Uklonite 4 vijka iz nožica dvostrukog diska. Uz pomoć druge osobe podignite dvostruki disk i uklonite vijke za pakiranje i pjenu za pakiranje (Slika 6).



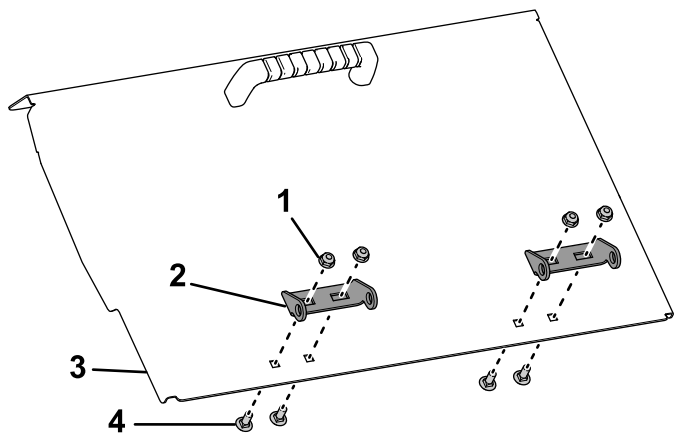
Slika 6

g391101

1. Vijci i pjena za pakiranje

6. Labavo postavite šarku na vratašca spremnika za pijesak pomoću isporučених nosećih vijaka ($\frac{1}{4} \times \frac{5}{8}$ inča) i matica (Slika 7). Poravnajte šarku na vratašcima sa šarkom na uređaju i potom zategnite pričvršćivače.

Napomena:

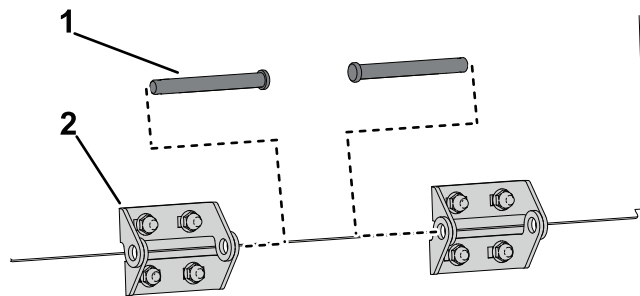


Slika 7

g391690

- | | |
|------------------------|--|
| 1. Sigurnosna matica | 3. Vratašca spremnika za pijesak |
| 2. Šarka na vratašcima | 4. Noseći vijak ($\frac{1}{4} \times \frac{5}{8}$ inča) |

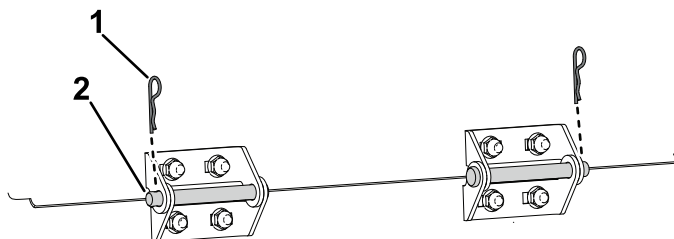
7. Postavite vratašca spremnika za pijesak na uređaj tako da spojite dvije strane šarke pomoću osovinnice kako prikazuju Slika 8 i Slika 9.



Slika 8

g432224

1. Osovinica šarke 2. Šarka na vratašcima



Slika 9

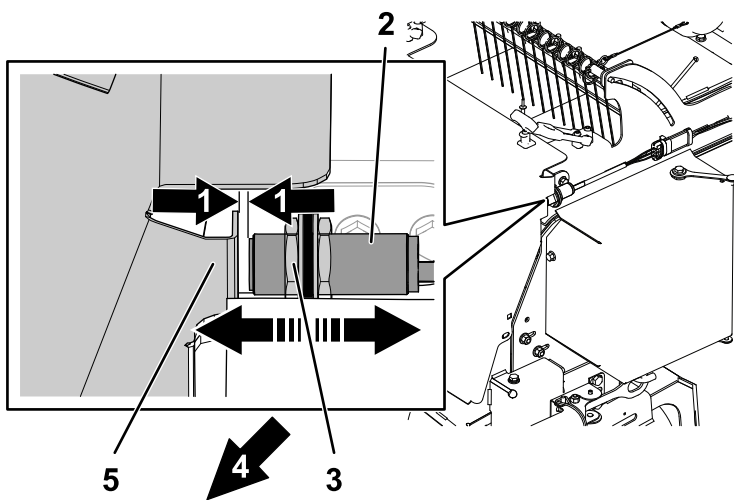
g432225

1. Rascjepka 2. Postavljena osovinica šarke

- Uz pomoć matica za podešavanje podesite razmak između senzora i vratašca spremnika za pijesak na 3 mm kako prikazuje [Slika 10](#). Razmak ne smije biti veći od 6 mm.

Napomena: Senzor ne smije dodirivati vratašca spremnika za pijesak.

Napomena: Ako vratašca spremnika za pijesak nisu poravnata sa sensorom, uklonite noseće vijke i matice u koraku 6 i poravnajte horizontalnu poziciju vratašca spremnika. Kad su vratašca u ispravnom položaju, učvrstite ih pomoću uklonjenih matica i nosećih vijaka.



Slika 10

- Podesite razmak na 3 mm.
- Senzor
- Matica za podešavanje
- Stražnja strana uređaja
- Vratašca spremnika za pijesak

- Pritegnite matice za podešavanje u koraku 8 na 20 Nm.

2

Postavljanje kablenskog svežnja za napajanje

Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

1	Kablenski svežanj za napajanje
1	Nosač konektora
1	Teški nosač konektora
2	Noseći vijak
2	Prirubna matica
2	Vijak
2	Prirubna matica

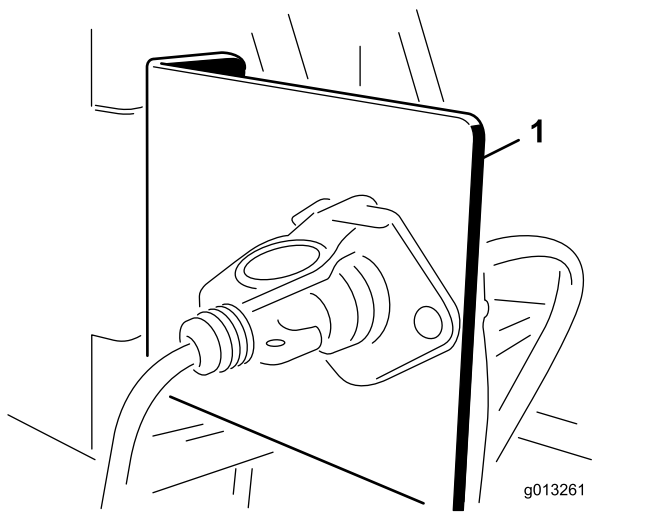
Postupak

Putem svežnja za napajanje vučno vozilo napaja se električnom energijom koja je potrebna za sustave za upravljanje uređajem. Postavite kabel na vozilo ako namjeravate upotrebljavati uređaj i upravljati njime. Ako upotrebljavate više od 1 vozila po uređaju, potrebno je kupiti dodatne kabele za napajanje od ovlaštenog Toro distributera.

- Postavite nosač konektora na određenu točku na stražnjoj strani vozila pomoću 1 od isporučenih montažnih nosača ([Slika 11](#)).

Napomena: Ako vučno vozilo ima kutiju za istovar, osigurajte da nosač konektora ne ometa pristup nijednom dijelu vučnog vozila.

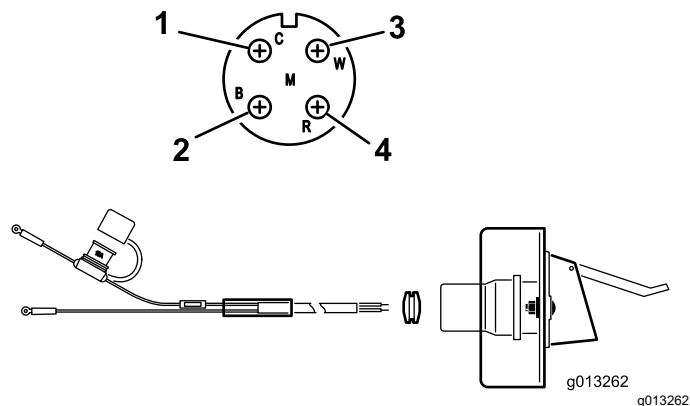
Važno: Osigurajte da nema žica koje su labave i da kabel ne ometa mehaničke komponente.



Slika 11

1. Nosač konektora

2. Provedite električni kabel od akumulatora do nosača električnog utikača i učvrstite ga (Slika 12).



Slika 12

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| 1. Bijela žica (mjed) | 3. Bez žice (mjed) |
| 2. Bez žice (srebro) | 4. Crna žica (mjed) |

3. Provucite žice kroz nosač konektora i postavite crnu gumenu uvodnicu preko žica (Slika 12).
4. Vijcima (1/4 inča) pričvrstite konektor na nosač konektora.
5. Spojite crvenu žicu (napajanje) sa pozitivnom klemom akumulatora, a zatim spojite crnu žicu (uzemljenje) sa negativnom klemom akumulatora.

3

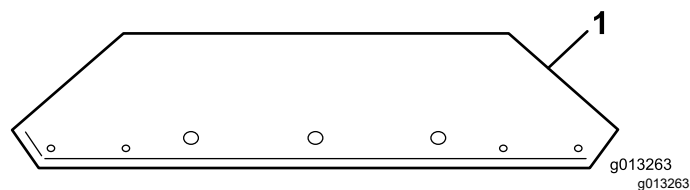
Postavljanje produžnog kompleta za spremnik za pijesak

Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

1	Produžetak spremnika za pijesak (prednja strana)
1	Produžetak spremnika za pijesak (stražnja strana)
9	Vijak
9	Prirubna matica

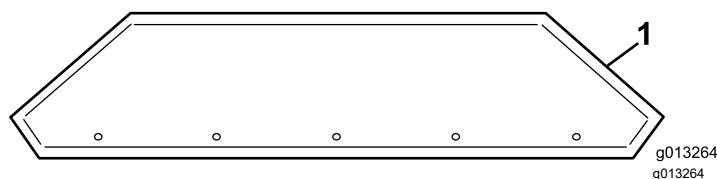
Postupak

1. Izvadite produžetke spremnika za pijesak iz kutije i utvrdite koja je prednja a koja stražnja strana (Slika 13 i Slika 14).



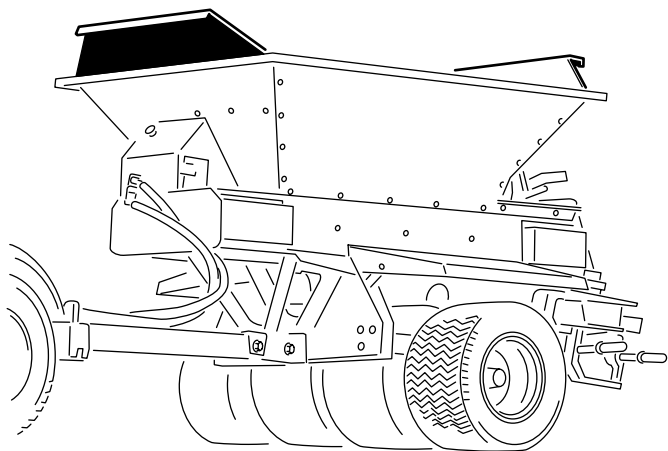
Slika 13

1. Prednji produžetak spremnika za pijesak (prikaz smjera otvora)



Slika 14

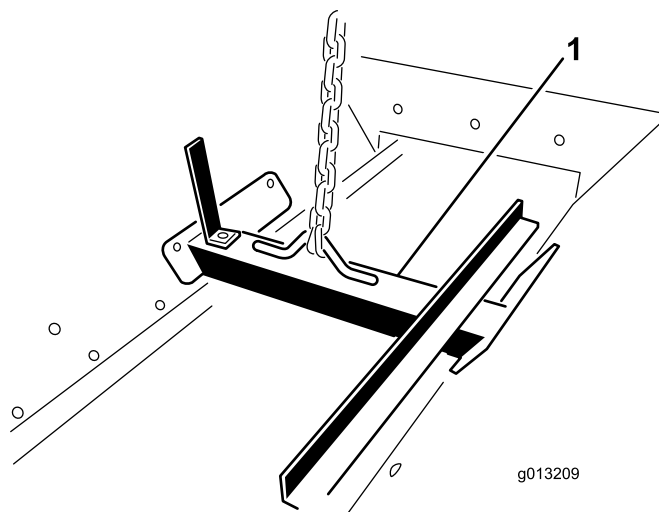
1. Stražnji produžetak spremnika za pijesak (prikaz smjera otvora)
2. Pomoću isporučene opreme pričvrstite produžetke spremnika za pijesak na spremnik. Pričvrstite matice na vanjsku stranu spremnika.



Slika 15

Postavljen produžni komplet za spremnik za pijesak

g237533

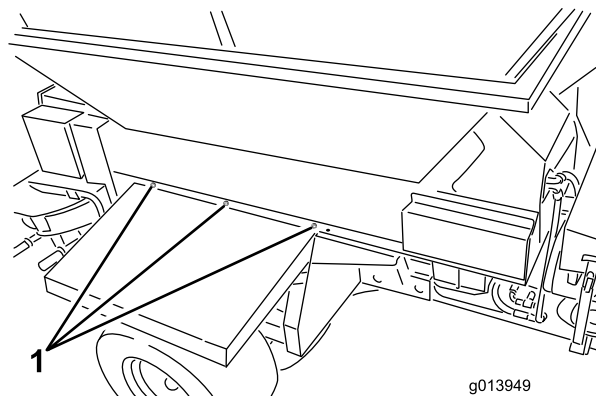


Slika 16

g013209

g013209

1. Nosač za podizanje
2. Uz pomoć mehanizma za podizanje postavite spremnik za pijesak iznad šasije za vuču.
3. Poravnajte 6 otvora za postavljanje (3 na svakoj strani) i postavite vijke (5/16 × 1 inč) i prirubne matice (5/16 inča).



Slika 17

g013949

g013949

1. Mjesta postavljanja (3 na svakoj strani)
4. Uklonite nosač za podizanje s bočnih strana spremnika za pijesak i postavite vijke na svaku stranu spremnika.

Napomena: Zadržite nosač za podizanje za buduću upotrebu; nemojte ga baciti.

4

Postavljanje spremnika za pijesak na šasiju za vuču

Konfiguracija samo šasije za vuču

Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

6	Vijak (5/16 × 1 inč)
6	Prirubna matica (5/16 inča)

Postupak

⚠ UPOZORENJE

Podizanje teretnog prostora i spremnika za pijesak uređaja dok su pričvršćeni za šasiju za stražnju vuču, ProGator, Workman ili TDC šasiju može oštetiti nosač za podizanje i teško ozlijediti vas ili prolaznike.

Odvojite teretni prostor od stražnje šasije za vuču, ProGator, Workman ili TDC šasije te podignite samo teretni prostor i spremnik za pijesak.

Napomena: Ako postavljate ProPass raspršivač na nešto što nije šasija za vuču, pogledajte upute za postavljanje za željenu primjenu.

1. Pričvrstite dizalicu na nosač za podizanje koji je pričvršćen vijkom unutar sklopa spremnika (Slika 16).

5

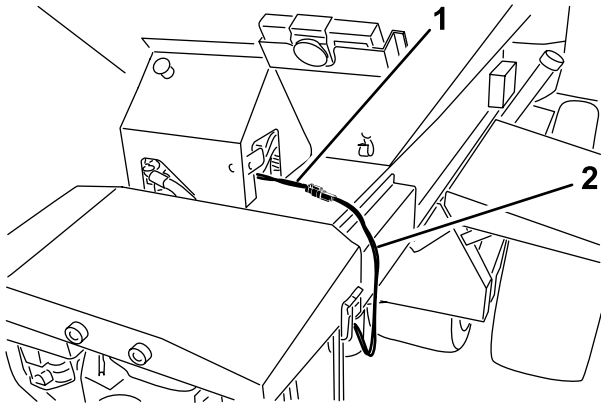
Spajanje srednjeg kablenskog svežnja

Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

1	Srednji kablenski svežanj
---	---------------------------

Postupak

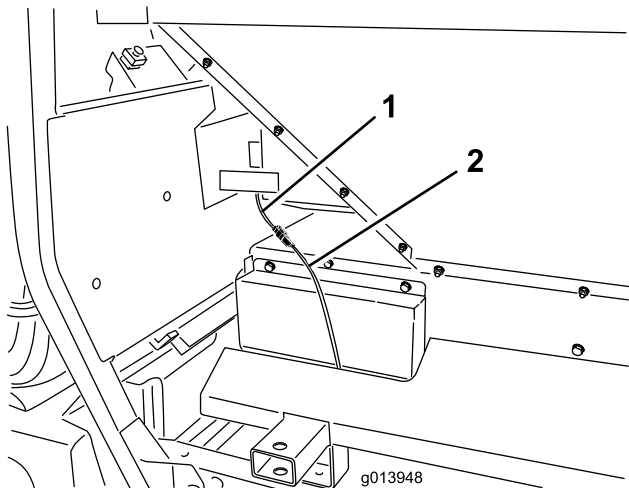
Ukopčajte srednji kablenski svežanj u konektor električnog svežnja na uređaju (Slika 18 ili Slika 19).



g237534

Slika 18
Model 44751

1. Kablenski svežanj za napajanje
2. Srednji kablenski svežanj



g013948

g013948

Slika 19
Model 44701

1. Kablenski svežanj za napajanje
2. Srednji kablenski svežanj

6

Spajanje kabela s prekidačima

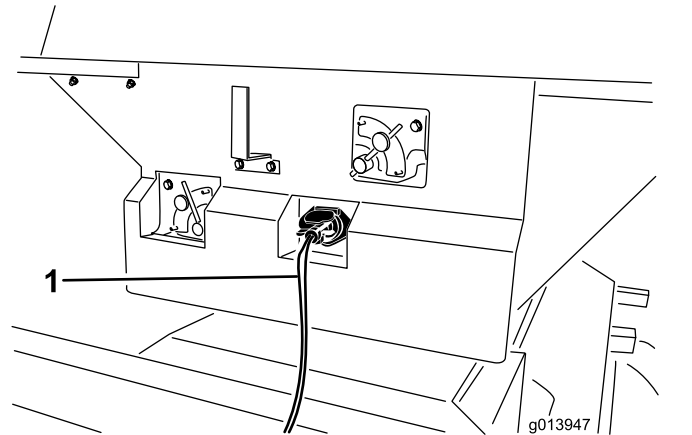
Model 44701

Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

1	Kabel s prekidačima
---	---------------------

Postupak

Priključite konektor kabela s prekidačima u konektor na uređaju (Slika 20).



g013947

g013947

Slika 20

1. Kabel s prekidačima

7

Sastavljanje daljinskog upravljača

Model 44751

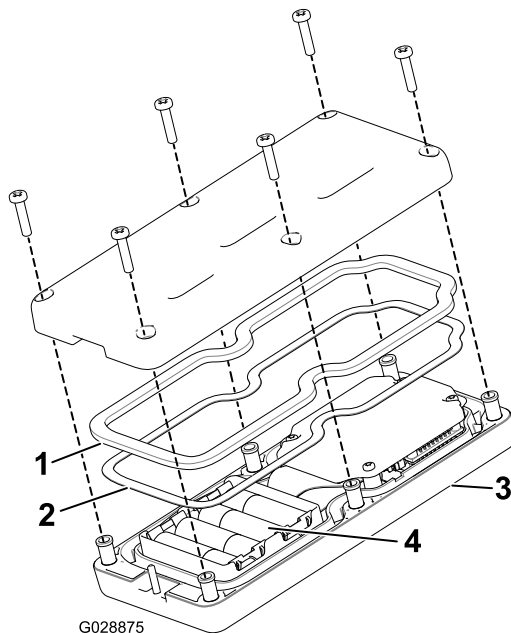
Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

1	Daljinski upravljač
4	AA baterije
1	Magnetni nosač
6	Mali vijci

Postupak

1. Uklonite gumice kojima su pričvršćene polovice daljinskog upravljača i uklonite stražnji poklopac.
2. Umetnite baterije u ležište u skladu s označenim polaritetom. Na ležištu su otisnute oznake polariteta za svaki priključak (Slika 21).

Napomena: Ako ne postavite baterije na ispravan način, daljinski upravljač neće raditi.

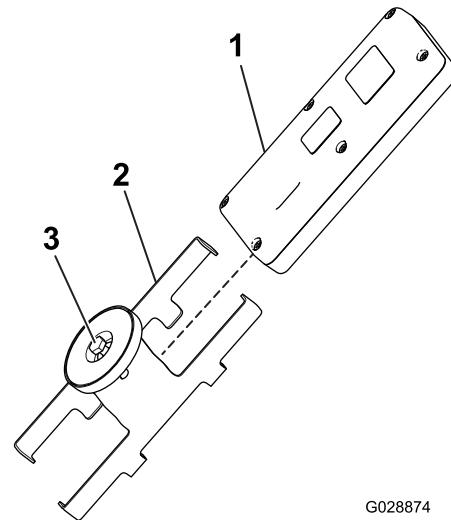


Slika 21

1. Gumena brtva
2. Čelična brtva
3. Daljinski upravljač
4. 4 AA baterije

3. Osigurajte da su čelična i gumena brtva smještene u žlijebu na daljinskom upravljaču i pričvrstite stražnji poklopac (Slika 21).

4. Pričvrstite poklopac pomoću 6 vijaka (Slika 21) i pritegnite ih na 1,5–1,7 Nm.
5. Postavite daljinski upravljač u magnetni nosač, spojite polovice nosača i pritegnite vijak u magnetu (Slika 22).



Slika 22

1. Daljinski upravljač
2. Magnetni nosač daljinskog upravljača
3. Vijak u magnetu

8

Postavljanje bežičnog daljinskog upravljača

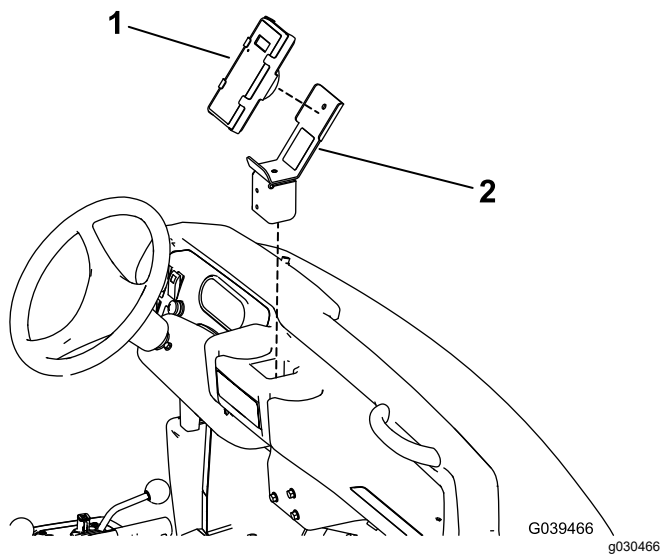
Model 44751

Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

1	Sklop nosača upravljača
1	Sklop bežičnog upravljača

Postupak

Stavite sklop nosača upravljača u držač za čašu ili u sličan otvor na vučnom vozilu i upotrebljavajte ga za spremanje bežičnog daljinskog upravljača. Također, magnet na bežičnom daljinskom upravljaču može se pričvrstiti za svaku čeličnu površinu.



Slika 23

Prikaz Workman vozila za teške radne uvjete

1. Daljinski upravljač 2. Sklop nosača upravljača

Pregled proizvoda

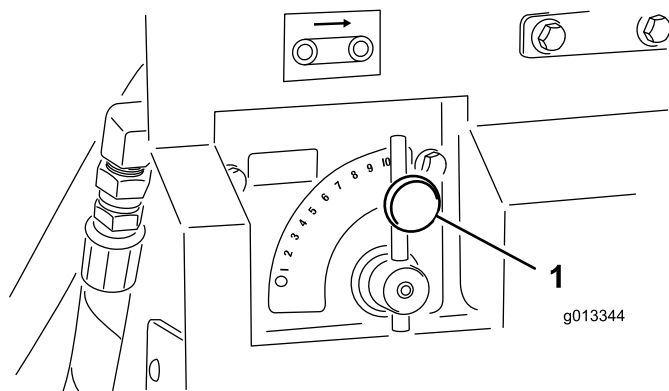
Sustav upravljanja

Ventil za kontrolu protoka za podni remen

Model 44701

Hidraulični ventil za kontrolu protoka kontrolira brzinu pokretnog remena.

Najveća postavka brzine je 10 te je ona uobičajena za većinu primjena koje se mogu pronaći na naljepnicama operativnog sustava koje su označene zasebnim bojama. Upotrebjavajte niže postavke za vrlo tanki sloj pijeska.

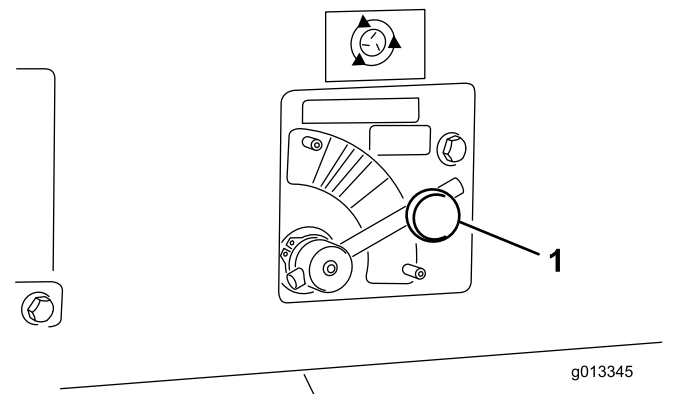


Slika 24

1. Kontrolni ventil za podni remen

Ventil za kontrolu protoka za opcionalnu opremu

Model 44701



Slika 25

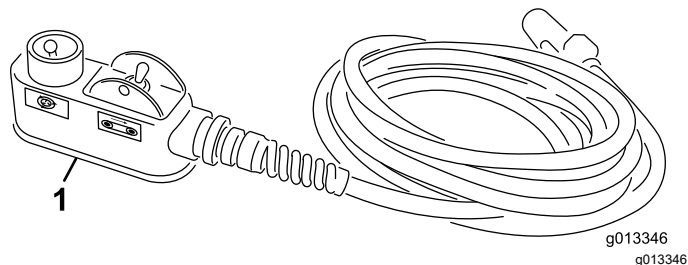
1. Kontrolni ventil za opcionalnu opremu

Hidraulični ventil za kontrolu protoka kontrolira brzinu opcionalne opreme (dvostruki disk). Ikona diska prikazuje postotak brzine samo za bežični daljinski upravljač – za standardnu hidrauliku postavite kontrolu na odgovarajuću boju, a počnite na isprekidanoj crti te prema potrebi podesite brzinu unutar odabrane boje.

Kabel s prekidačima

Model 44701

Upotrebljavajte oba prekidača na kabelu s prekidačima kako biste upravljali podnim remenom ili opcionalnom opremom (Slika 26). Kabel s prekidačima mora biti na dohvata ruke osobe koja upotrebljava uređaj.



Slika 26

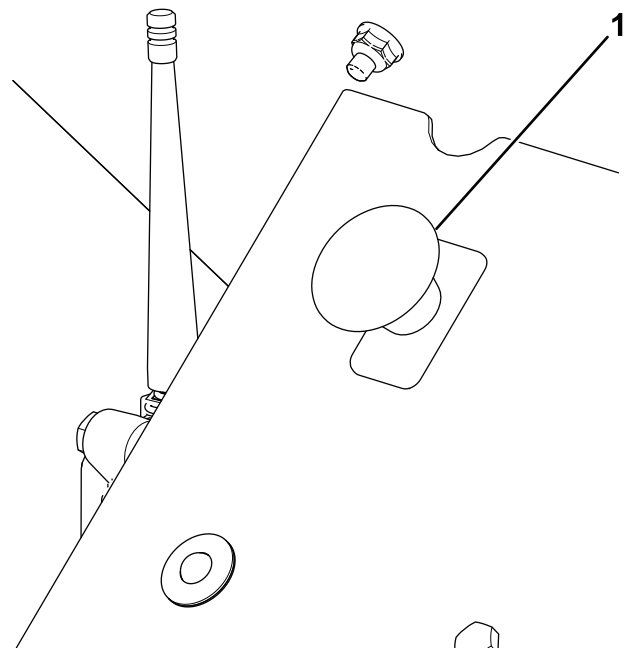
1. Kabel s prekidačima

Prekidač za zaustavljanje električnog sustava

Model 44751

Nakon završetka upravljanja uređajem uvijek pritisnite PREKIDAČ ZA ZAUSTAVLJANJE (Slika 27) kako biste isključili električni sustav. Kad počinjete raditi s uređajem morate ponovno izvući PREKIDAČ ZA ZAUSTAVLJANJE prije nego što uključite daljinski upravljač.

Napomena: Nakon završetka upravljanja uređajem pritisnite prekidač za zaustavljanje kako biste spriječili pražnjenje akumulatora vučnog vozila.



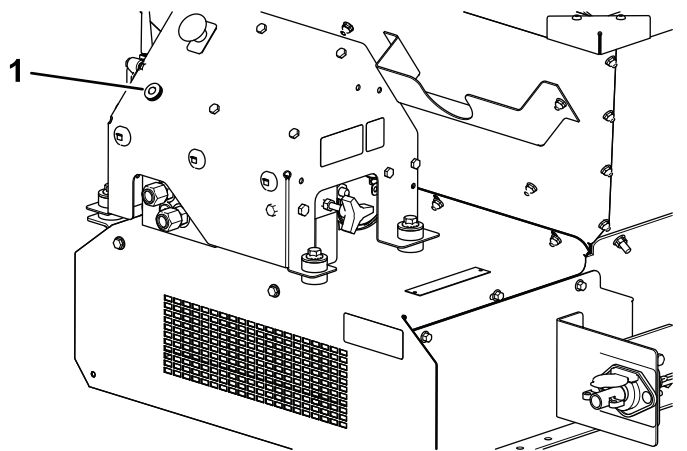
Slika 27

1. PREKIDAČ ZA ZAUSTAVLJANJE ELEKTRIČNOG SUSTAVA

LED dijagnostička funkcija

Nakon što izvučete PREKIDAČ ZA ZAUSTAVLJANJE, zasvijetlit će dijagnostičko LED svjetlo (Slika 28) na 5 sekundi, zatim će se ugasiti na 5 sekundi, a nakon toga će početi treperiti frekvencijom od 3 Hz (3 puta u sekundi) dok ne upalite daljinski upravljač. Ako se svjetlo upali na 5 sekundi i zatim počne treperiti frekvencijom od 10 HZ (bez pauze od 5 sekundi ili s njom), to znači da postoji greška uređaja; pogledajte [Provjeravanje kodova grešaka \(stranica 45\)](#).

Napomena: Ako je daljinski upravljač uključen kad izvučete PREKIDAČ ZA ZAUSTAVLJANJE, svjetlo neće treperiti frekvencijom od 3 Hz (3 puta u sekundi) nakon što se ugasi na 5 sekundi.

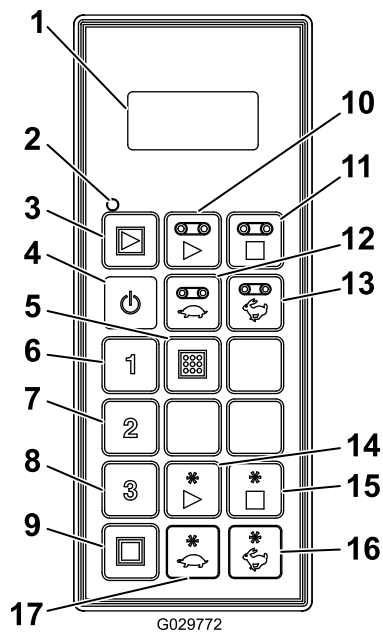


Slika 28

1. LED dijagnostička funkcija

Daljinski upravljač

Model 44751



Slika 29

g029772

- | | |
|---|--|
| 1. LCD zaslon | 10. Pokretanje podnog remena |
| 2. LED svjetlo za status daljinskog upravljača | 11. Zaustavljanje podnog remena |
| 3. Pokreni sve: pokreće podni remen i opcionalnu opremu | 12. Smanjenje brzine podnog remena |
| 4. Uključivanje/isključivanje | 13. Povećanje brzine podnog remena |
| 5. Spremanje: pamti skupove zadanih postavki | 14. Pokretanje opcionalne opreme |
| 6. Zadane postavke 1 | 15. Zaustavljanje opcionalne opreme |
| 7. Zadane postavke 2 | 16. Povećanje brzine opcionalne opreme |
| 8. Zadane postavke 3 | 17. Smanjenje brzine opcionalne opreme |
| 9. Zaustavi sve: zaustavlja sve funkcije | |

Specifikacije

Težina	
Osnovni model	248 kg
Dvostruki disk	68 kg

Radio (Model 44751)	
Frekvencija	2,4 GHz
Najveća izlazna snaga	19,59 dBm

Priključci/dodatna oprema

Dostupan je niz priključaka i dodatne opreme za poboljšavanje i proširivanje mogućnosti vozila koje je odobrila tvrtka Toro. Kontaktirajte ovlaštenog servisera ili distributera ili posjetite stranicu www.Toro.com za popis svih odobrenih priključaka i dodatne opreme.

Kako biste osigurali optimalnu učinkovitost i daljnju primjenjivost certifikata o sigurnosti vozila, upotrebljavajte samo originalne zamjenske dijelove i dodatnu opremu tvrtke Toro. Zamjenski dijelovi i dodatni pribor drugih proizvođača mogu biti opasni, a njihova upotreba može poništiti jamstvo.

Rad

Prije puštanja u rad

Sigurnost prije rada

- Uređaj ima drukčije značajke ravnoteže, težine i upravljanja u usporedbi s nekim drugim vrstama opreme koja se vuče. Prije upravljanja uređajem s razumijevanjem pročitajte ove *Upute za upotrebu*. Upoznajte se sa svim komandama i naučite kako se brzo zaustaviti.
- Nikad nemojte dopustiti djeci ili nestručnim osobama da upravljaju uređajem ili da ga servisiraju. Dobna granica za rukovatelje može biti ograničena lokalnim propisima. Vlasnik je odgovoran za obuku svih rukovatelja i mehaničara.
- Upoznajte se sa sigurnim radom s opremom, komandama i sigurnosnim znakovima.
- Morate znati brzo zaustaviti uređaj i ugasiti motor.
- Provjerite jesu li komande, sigurnosni prekidači i štitnici postavljeni i rade li ispravno. Ako ne rade ispravno, nemojte upravljati uređajem.
- Moraju biti postavljeni svi štitnici i sigurnosni uređaji. Ako neki od štitnika, sigurnosnih uređaja ili naljepnica nedostaju ili ako je neka od naljepnica nečitljiva, popravite ih ili zamijenite prije upravljanja uređajem.
- Pritegnite sve labave svornjake, matice i vijke kako biste osigurali da je uređaj siguran za rad. Osigurajte da su dijelovi uređaja na svom mjestu i pričvršćeni.
- Provjerite je li vučno vozilo prikladno za težinu opreme tako da pitate dobavljača ili proizvođača vučnog vozila.
- Prije nego što napustite uređaj, parkirajte uređaj na ravnoj površini, aktivirajte ručnu kočnicu, ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave.

Svakodnevne provjere

Svaki dan prije upravljanja uređajem izvršite navedene provjere sigurnosti. O svim sigurnosnim problemima obavijestite svojeg nadzornika. Pogledajte sigurnosne upute u ovim uputama za više informacija.

- [Provjeravanje guma i kotača \(stranica 40\)](#)
- [Provjeravanje hidrauličkog sustava \(stranica 41\)](#)
- [Provjeravanje stražnje pregrade \(stranica 41\)](#)
- [Spremanje i provjeravanje podmetača \(stranica 41\)](#)
- [Provjeravanje drugih dijelova \(stranica 41\)](#)
- [Provjeravanje brtve remena i brtve stražnje pregrade \(stranica 42\)](#)

Odabir vučnog vozila

⚠ UPOZORENJE

Uvijek odaberite prikladno vučno vozilo za pomicanje uređaja, čak i na kraćim udaljenostima. Neprikladno vučno vozilo može oštetiti uređaj ili prouzrokovati ozljede ili smrt.

Ručnom upravljanju možete pristupiti na strani vozača na hidrauličkom sustavu; pogledajte [Slika 46](#) u odjeljku [Ručno upravljanje \(stranica 29\)](#).

Prikladno vučno vozilo mora imati kapacitet vuče od najmanje 1405 kg.

Na šasiji za stražnju vuču najveći kapacitet uređaja je 907 kg, pri čemu je ukupna težina na priključku 113 kg. Tara težina (bez opterećenja) je 499 kg, pri čemu je ukupna težina na priključku 23 kg.

Krajnja težina na priključku uređaja s paketom hidrauličnog pogona od 11 KS pri upravljanju uređajem s maksimalnim opterećenjem je 145 kg. Krajnja težina na priključku bez opterećenja je 48 kg. Tara težina (bez opterećenja) je 599 kg.

Na šasiji za izravno priključivanje Truckster najveći kapacitet uređaja je 907 kg, pri čemu ukupni prijenos težine na vučno vozilo iznosi 272 kg. Tara težina (bez opterećenja) je 544 kg, pri čemu ukupni prijenos težine na vučno vozilo iznosi 52 kg.

Spajanje uređaja na vučno vozilo

▲ UPOZORENJE

Zadržavanje između uređaja i vučnog vozila tijekom spajanja može dovesti do teških ozljeda.

Nemojte stajati između uređaja i vučnog vozila tijekom spajanja.

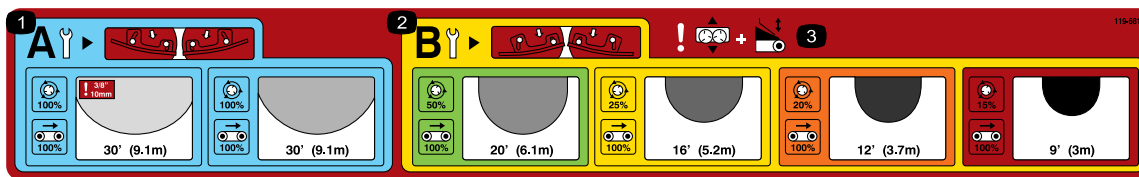
1. Prilagodite visinu kuke tako da okrenete ručke podmetača kako biste održali uređaj na ravnom.
2. Spojite kuku uređaja u obliku svornjaka na vučno vozilo pomoću sigurnosno odobrenog zatika promjera 18 mm i sigurnosne obujmice (ne isporučuje se s uređajem). Postavite zatik kroz kuku uređaja i polugu za vuču vučnog vozila na šasiji za stražnju vuču ili kroz isporučeni nosač kuke na šasiji Truckster za izravno priključivanje.
3. Spustite kuku pomoću podmetača.
4. Kad je sva težina uređaja prenesena s podmetača na polugu vučnog vozila, izvucite zatik koji drži podmetače na mjestu.
5. Skladištenje podmetača:
 - Na šasiji za stražnju vuču okrenite podmetač 90 stupnjeva u smjeru suprotnom od kazaljki na satu dok donji dio podmetača ne bude usmjeren prema stražnjoj strani uređaja. To je položaj za vožnju.
 - Na šasiji za izravno priključivanje Truckster pomaknite podmetače na stražnju stranu uređaja i okrenite ih za 90 stupnjeva dok donji dio podmetača ne bude usmjeren prema središtu uređaja. To je položaj za vožnju.
6. Spojite visokotlačno crijevo i povratno crijevo na odgovarajuće hidrauličke izlaze na vučnom vozilu. Povratno crijevo ima nepovratni linijski ventil. Ako pogrešno okrenete cijevi, neke funkcije uređaja mogu raditi obrnuto ili uopće ne raditi. Isprobajte hidrauliku prije prvog upravljanja uređajem.

Važno: Hidraulični vodovi, kabel za napajanje i kabel s prekidačima ne smiju se vući po tlu. Izbjegavajte mjesta gdje se mogu priklještit ili prerezati.
7. Priključite srednji kabelski svežanj u konektor za napajanje vučnog vozila.
8. Provjerite razinu hidraulične tekućine u spremniku i, ako je potrebno, dodajte još kako biste ga napunili; pogledajte upute za upotrebu vučnog vozila.

Priprema za upravljanje uređajem

Uređaj ima jedinstven operativni sustav označen zasebnim bojama kako bi sve bilo jasno pri postavljanju uređaja. Jednostavno odaberite način raspršivanja, utvrdite odgovarajuću boju i prilagodite sve postavke u toj boji kako bi raspršivanje uvijek bilo savršeno.

Glavna naljepnica za upravljanje



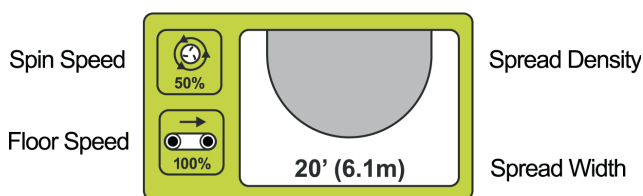
Slika 30

decal119-6814

1. Postavke za podešavanje diska za raspršivanje tankog sloja pijeska
2. Postavke za podešavanje diska za raspršivanje debljeg sloja pijeska
3. Upozorenje – podešavanje kliznih šipki i podešavanje stražnje pregrade

Odabir načina raspršivanja

Odaberite način raspršivanja tako da proučite glavnu naljepnicu za upravljanje koja se nalazi na stražnjoj pregradi uređaja (Slika 30).



Slika 31

g013715

Ta naljepnica prikazuje niz mogućih načina raspršivanja i dijeli ih po boji (Slika 31). Svaka boja predstavlja različitu stopu raspršivanja, od vrlo tankog sloja do vrlo debelog. Gustoća raspršivanja naznačena je osjenčanim polukružnicama (od tanjeg prema debljem). Naznačen je i okvirni opseg.

Provjeravanje noževa

Napomena: Uređaj se dostavlja s noževima diskova u POLOŽAJU B.

Pri tanjem raspršivanju (plava boja) javlja se podsjetnik da noževi diska moraju biti u POLOŽAJU A (Slika 32).



Slika 32

g013716

Kad su noževi u POLOŽAJU A, unutarnji vijci (oni najbliži središtu diska) pritisnuti su uz ploču s noževima, a vanjski vijci (oni najbliži rubu diska) udaljeni su od ploče s noževima.

To je ključno jer je taj položaj osmišljen na način da omogući optimalno raspršivanje i distribuciju male količine pijeska pri visokim brzinama.

Za postavke debljeg sloja (zlatna boja) noževi bi trebali biti u POLOŽAJU B kako bi omogućili najbolju distribuciju veće količine pijeska pri nižim brzinama (Slika 33).



Slika 33

g013717

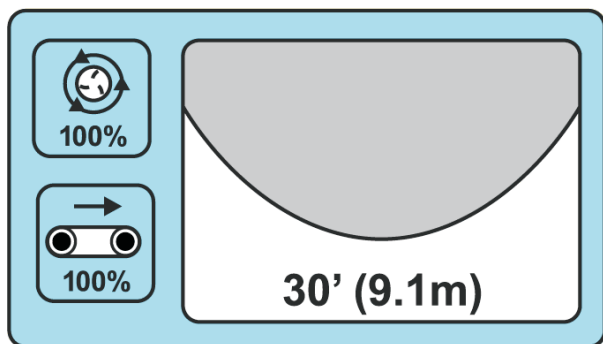
Kad su noževi u POLOŽAJU B, unutarnji vijci (oni najbliži središtu diska) udaljeni su od ploče s noževima, a vanjski vijci (oni najbliži rubu diska) pritisnuti su uz ploču s noževima.

Važno: Nepravilan položaj noževa čest je razlog za neuspješno raspršivanje u određeni uzorak.

Postavljanje stražnje pregrade, brzine diska, klizne šipke i brzine podnog remena

Kad ste odabrali željeni način raspršivanja i osigurali da su noževi pravilo podešeni, podesite ostatak elemenata uređaja.

Svaka postavka navedena je na uređaju pomoću odgovarajućih naljepnica u bojama (Slika 34).



Slika 34

g013718

Za lagano prašenje plava boja naznačuje da stražnja pregrada, brzina podnog remena, brzina diska i postavka klizne šipke trebaju biti na položajima označenima plavom bojom (Slika 34).

TANKO RASPRŠIVANJE

Okvirni opseg: 9,1 m
 Položaj noževa: A
 Brzina podnog remena: 100 %
 Brzina diska: plava boja/100 %
 Stražnja pregrada: plava boja
 Klizna šipka: plava boja

Da biste popunili otvore za prozračivanje postavite sve postavke na CRVENU BOJU.

VRLO DEBELO RASPRŠIVANJE

Okvirni opseg: 2,7 m
 Položaj noževa: B
 Brzina podnog remena: 100 %
 Brzina diska: crvena boja/15 %
 Stražnja pregrada: crvena boja
 Klizna šipka: crvena boja

Podešavanje stražnje pregrade

Stražnja pregrada kontrolira količinu materijala koji izlazi iz ProPass raspršivača (Slika 35).



Slika 35

Simbol stražnje pregrade na naljepnici

g013699

Stražnja pregrada od 13 cm podijeljena je u područja različitih boja s ciljnom početnom linijom u svakom području (Slika 36). Možete povećavati ili smanjivati količinu materijala uz pomoć stražnje pregrade, no to morate činiti tako da ostanete u okviru odgovarajuće obojenog područja.



Slika 36

g013705

Napomena: Boje na naljepnici koju prikazuje Slika 36 odgovaraju bojama na glavnoj naljepnici za upravljanje (Slika 30).

Podešavanje brzine diskova

Napomena: Boje na naljepnici koju prikazuju Slika 38 i Slika 39 odgovaraju bojama na glavnoj naljepnici za upravljanje (Slika 30).

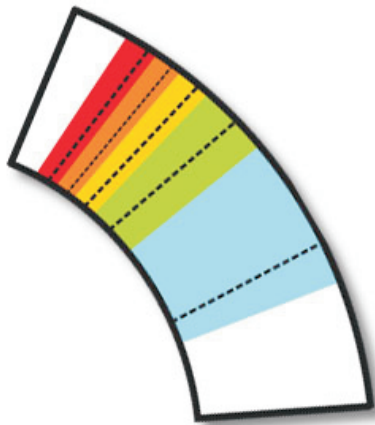


Slika 37

Simbol diska na naljepnici

g013706

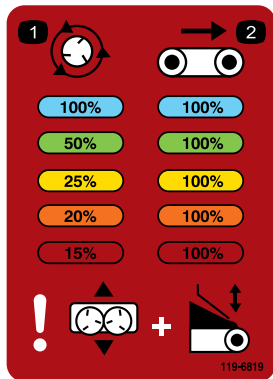
Standardna hidraulika (model 44701): Postavite kontrolu hidraulike na isprekidanu početnu liniju u području odgovarajuće boje (Slika 38). Prema potrebi možete prilagoditi brzinu unutar područja odgovarajuće boje.



Slika 38

g013707

Bežično upravljanje (model 44751): Postavite u skladu s postotkom navedenim u obojenom području naljepnice i u tablici na poleđini bežičnog daljinskog upravljača (Slika 39).



Slika 39

decal119-6819

Podešavanje klizne šipke

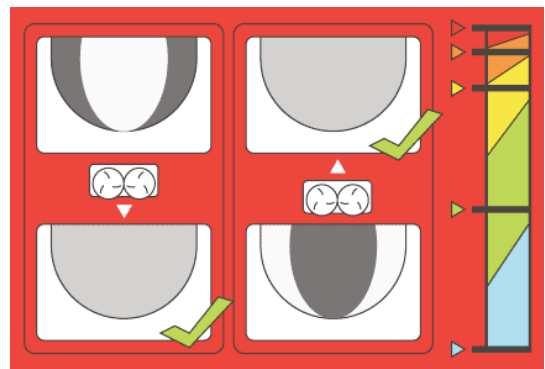
Klizna šipka usmjerava pijesak dok pada na diskove. Naljepnica prikazuje početni položaj boje za svaki način primjene i prikazuje kako precizno podesiti raspršivanje; pogledajte [Precizno podešavanje](#) (stranica 23).



Slika 40

Simbol klizne šipke na naljepnici

g013709



Slika 41

g013710

Napomena: Boje na naljepnici koju prikazuje Slika 41 odgovaraju bojama na glavnoj naljepnici za upravljanje (Slika 30).

Podešavanje brzine podnog remena

Brzina podnog remena za svaki set postavki obično je 100 %; to je osmišljeno i testirano kako bismo u okviru operativnog sustava označenog bojama imali jedan element manje za podešavanje. Obično se stražnja pregrada upotrebljava kako bi se smanjila količina materijala, a ne brzina podnog remena; no ako je najmanja visina stražnje pregrade nedovoljna za smanjenje protoka materijala, smanjite brzinu podnog remena.



Slika 42

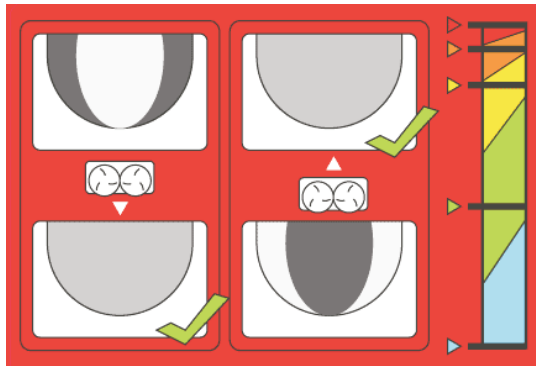
g013711

Simbol brzine podnog remena na naljepnici

Precizno podešavanje

Operativni sustav označen bojama osmišljen je tako da ne morate pogađati kako dobiti savršeno raspršivanje. No postoji puno varijabli kao što su težina pijeska, veličina zrnaca, sadržaj vlage, itd., pa raspršivanje svejedno može biti neujednačeno.

Kako biste to ispravili, za **podešavanje postavke klizne šipke** postoji ilustracija na kojoj je naznačen ispravan način ponovnog podešavanja šipke (Slika 43).



Slika 43

g013710

Kad je način raspršivanja pregust s unutarnje strane jednostavno pomaknite šipku prema unutra, odnosno prema spremniku. Ako je raspršivanje pregusto s vanjske strane, pomaknite šipku prema van, odnosno dalje od spremnika.

Napomena: Boje na naljepnici koju prikazuje Slika 43 odgovaraju bojama na glavnoj naljepnici za upravljanje (Slika 30).

Tijekom rada

Sigurnost tijekom rada

- Vlasnik/rukovatelj može spriječiti nesreće koje mogu uzrokovati tjelesne ozljede ili oštećenja imovine i odgovoran je za njih.
 - Nosite prikladnu odjeću, uključujući zaštitu za oči, duge hlače, čvrstu obuću otpornu na proklizavanje i zaštitu za sluh. Zavežite kosu ako je duga, stegnite široku odjeću i nemojte nositi nakit.
 - Pozorno upravljajte uređajem. Ne bavite se aktivnostima koje vas ometaju; u suprotnom može doći do ozljeda ili oštećenja imovine.
 - Ne upravljajte uređajem umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola ili droga.
 - Nikad nemojte prevoziti putnike na uređaju i držite uređaj na sigurnoj udaljenosti od prolaznika i kućnih ljubimaca.
 - Držite ruke i noge podalje od spremnika za pijesak.
 - Ostanite u sjedećem položaju kad god se vučno vozilo kreće.
 - Upotreba uređaja zahtijeva pozornost. Ako vučnim vozilom ne upravljate sigurno, to može dovesti do nesreća, prevrtanja vučnog vozila i teških ozljeda ili smrti. Vozite oprezno, a kako biste spriječili prevrtanje ili gubitak kontrole, učinite sljedeće:
 - Bude vrlo oprezni, smanjite brzinu i održavajte razmak od pješčanih prepreka, jaraka, vode, rampi, nepoznatih područja ili drugih opasnosti.
- Smanjite brzinu opterećenog uređaja prilikom vožnje na brdovitom terenu kako biste spriječili nestabilnost uređaja.
 - Pazite na rupe ili druge skrivene opasnosti.
 - Budite oprezni pri upravljanju na strmoj padini. Vozite ravno uz padinu i niz padinu. Smanjite brzinu pri oštrim skretanjima. Izbjegavajte skretanje na padinama kad god je to moguće.
 - Budite oprezni pri upravljanju na mokrim površinama, pri visokim brzinama ili s maksimalnim opterećenjem. Vrijeme zaustavljanja duže je s maksimalnim opterećenjem. Prebacite u nižu brzinu prije vožnje uzbrdo ili nizbrdo.
 - Izbjegavajte nagla zaustavljanja i kretanja. Nemojte mijenjati smjer kretanja iz natrag prema naprijed ili obrnuto ako prvo niste u potpunosti zaustavili vozilo.
 - Nemojte pokušavati naglo skretati ili manevrirati vozilom ili provoditi druge opasne radnje koje mogu dovesti do gubitka kontrole.
 - Budite svjesni svoje okoline pri uključivanju uređaja ili vožnji unatrag. Osigurajte da na području nema nikoga i držite uređaj na sigurnoj udaljenosti od prolaznika. Vozite polako.
 - Uvijek pazite na niske prepreke u zraku kao što su grane drveća, okviri vrata, mostovi itd. i izbjegavajte ih. Osigurajte da ima dovoljno prostora za neometani prolazak vaše glave i vučnog vozila.
 - Ako postoji opasnost od munja, nemojte upravljati vozilom.
 - Ako niste sigurni je li sigurno upravljati uređajem, prestanite s radom i obratite se svom nadzorniku.
 - Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je upaljen.
- Provjerite je li uređaj priključen na vučno vozilo prije utovara ili istovara.
 - Nemojte prevoziti teret teži od ograničenja nosivosti uređaja ili vučnog vozila.
 - Stabilnost tereta može se razlikovati – na primjer, visok teret ima više težište. Smanjite maksimalnu nosivost kako biste osigurali bolju stabilnost ako je to potrebno.
 - Kako biste izbjegli prevrtanje uređaja, učinite sljedeće:
 - Pažljivo nadgledajte visinu i težinu tereta. Viši i teži teret može povećati rizik od prevrtanja.
 - Ujednačeno raspodijelite teret, od prednje do stražnje strane i od jednog do drugog boka.

- Budite oprezni pri skretanju i izbjegavajte opasne manevre.
- Uvijek osigurajte da je uređaj priključen na vučno vozilo prije utovara.
- Nemojte odlagati velike ili teške predmete u spremnik. To može oštetiti remen i valjke. Osigurajte i da teret ima ujednačenu teksturu. Uređaj može bez upozorenja izbaciti kamenčiće u pijesku.
- Nemojte stajati iza uređaja pri istovaru ili raspršivanju. Dvostruki disk, poprečna traka i obrađivač mogu izbaciti čestice i prašinu velikom brzinom.
- Istovarite uređaj ili odspojite vučno vozilo od njega samo ako je uređaj na ravnoj površini.
- Nemojte voziti uređaj u potpuno podignutom položaju. To povećava rizik od prevrtanja vozila.
- Nemojte voziti uređaj u rasponu koji indicira potreban oprez (žuto/crno). Kad nema priključaka na uređaju, vozite uređaj u spuštenom položaju.
- Isključite priključak kad se približavate ljudima, vozilima, prijelazima za vozila ili pješačkim prijelazima.
- Budite oprezni pri vožnji po brdima, posebno pri skretanju.
 - Vožnja na strmim padinama s maksimalno opterećenim uređajem može dovesti do prevrtanja ili gubitka trenja uređaja ili vučnog vozila.
 - Smanjite težinu opterećenja pri vožnji na strmim padinama i izbjegavajte nasipavanje tereta u visinu.

Promjene terena mogu uzrokovati promjenu u radu uređaja na padinama.

- Izbjegavajte pokretanje, zaustavljanje ili skretanje na padinama. Nemojte naglo mijenjati brzinu ili smjer. Skrećite polako i postupno.
- Nemojte upravljati uređajem u uvjetima kada su trenje, upravljanje ili stabilnost upitni.
- Uklonite ili označite prepreke kao što su jarci, rupe, kamenje, brazde i izbočine na terenu ili ostale skrivene opasnosti. Visoka trava može zakloniti pogled na prepreke. Neravan teren može uzrokovati prevrtanje uređaja.
- Uzmite u obzir da upravljanje uređajem na mokroj travi, na padinama ili nizbrdo može uzrokovati gubitak trenja. Gubitak trenja pogonskih kotača može dovesti do proklizavanja ili gubitka kočenja i upravljanja.
- Budite krajnje oprezni pri upravljanju uređajem u blizini litica, jaraka, nasipa, vode ili drugih opasnosti. Ako kotači prijeđu preko rubova ili se rub uruši, može doći do naglog prevrtanja uređaja. Uspostavite sigurnu udaljenost između uređaja i opasnosti.

Operativne značajke

Uređaj ima značajke ravnoteže, težine i upravljanja koje se mogu razlikovati od drugih vrsta opreme koja se vuče. Pažljivo pročitajte *Upute za upotrebu*.

Ako je postavljena opcionalna oprema, razmotrite visinu podvozja pri vožnji po brdima. Za uređaj postavljen na šasiju za stražnju vuču, visina podvozja je 33 cm bez tereta. Za uređaj postavljen na šasiju za izravno priključivanje Truckster, visina podvozja je 43 cm bez tereta.

Sigurnost na padinama

- Pregledajte vučno vozilo kako biste osigurali da nećete prekoračiti njegove mogućnosti na padinama.
- Nagibi su jedan od glavnih čimbenika koji uzrokuju gubitak kontrole nad uređajem i nesreće s prevrtanjem, što može uzrokovati teške ozljede ili smrt. Vozač je odgovoran za sigurno upravljanje na padini. Upravljanje uređajem na bilo kojoj padini zahtijeva dodatnu pozornost.
- Vozač mora procijeniti uvjete na lokaciji i pregledati lokaciju kako bi utvrdio je li padina sigurna za upravljanje uređajem. Pri pregledavanju terena uvijek razumno prosuđujte.
- Vozač mora pročitati upute za upravljanje uređajem na padinama navedene u nastavku kako bi mogao upravljati uređajem na padinama. Uzmite u obzir uvjete rada toga dana kako biste utvrdili može li se na toj lokaciji upravljati uređajem.

Kontroliranje električnog paljenja uređaja

Paljenje i gašenje uređaja

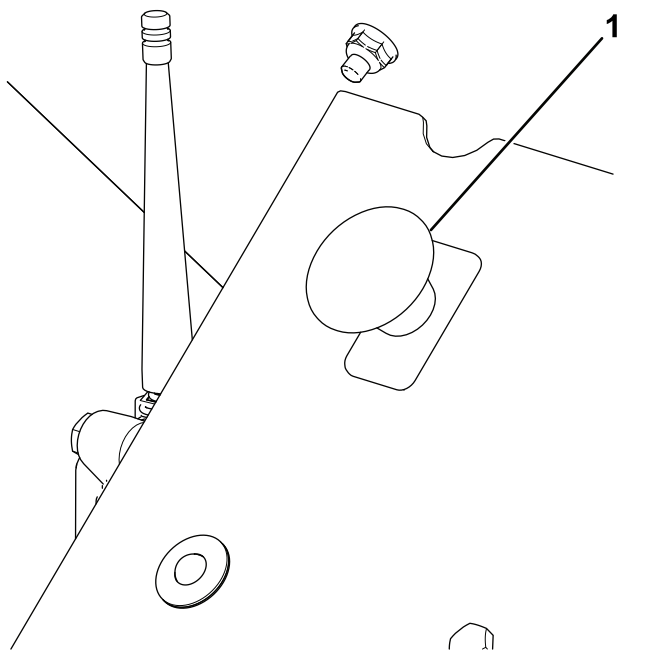
Model 44701

Kad ste gotovi s radom, pomoću kabela s prekidačima zaustavite uređaj. Kad počinjete raditi s uređajem, pokrenite vozilo ili pogonski paket kako biste stvorili tlak u hidrauličkom sustavu i upotrijebite kabel s prekidačima kako biste pokrenuli uređaj.

Paljenje i gašenje uređaja

Model 44571

Nakon završetka upravljanja uređajem uvijek pritisnite PREKIDAČ ZA ZAUSTAVLJANJE (Slika 44) kako biste isključili električni sustav. Kad počinjete raditi s uređajem morate ponovno izvući PREKIDAČ ZA ZAUSTAVLJANJE prije nego što uključite daljinski upravljač.



Slika 44

g237530

1. PREKIDAČ ZA ZAUSTAVLJANJE ELEKTRIČNOG SUSTAVA

Važno: Kad ste gotovi s radom, pritisnite PREKIDAČ ZA ZAUSTAVLJANJE kako biste spriječili pražnjenje akumulatora vučnog vozila.

Upravljanje uređajem

1. Napunite spremnik uređaja materijalom za raspršivanje.
 2. Osigurajte da je postavljena opcionalna oprema dvostrukog diska.
 3. Prilagodite visinu pregrade željenim postavkama.
 4. Prilagodite oba ventila za kontrolu protoka željenim postavkama. Postavite brzinu remena i opcionalne opreme u skladu sa željenim postavkama (obično brzina remena treba biti 100 % za bežični uređaj, #10 za standardnu hidrauliku).
 5. Parkirajte vučno vozilo na udaljenosti od 3 m ispred područja na kojem se vrši raspršivanje.
 6. Osigurajte da su oba prekidača na kabelu isključena. Na bežičnim modelima osigurajte da su funkcije daljinskog upravljača zaustavljene.
 7. Osigurajte da su stražnja vratašca do kraja zatvorena i sigurno pričvršćena; pogledajte [Podizanje i spuštanje stražnjih vratašca uređaja \(stranica 41\)](#).
 8. Aktivirajte hidraulički sustav (na vučnom vozilu ili na paketu pomoćnog hidrauličnog pogona).
 9. Povećajte brzinu motora vučnog vozila. Uključite tu opciju pomoću kabela s prekidačima ili daljinskog upravljača na bežičnim modelima.
 10. Vozite prema području na kojem će se vršiti raspršivanje i pritom povećavajte brzinu motora vučnog vozila do optimalnog radnog raspona.
 11. Kad je opcionalna oprema uređaja izravno iznad početka područja na kojem se vrši raspršivanje, pomoću kabela s prekidačima ili kabela za upravljanje na bežičnim modelima upalite podni remen.
- Napomena:** Za bežične modele koristite funkciju POKRENI SVE umjesto POKRETANJE OPCIONALNE OPREME i POKRETANJE PODNOG REMENA za pokretanje rada samo jednom radnjom. Prvo se pali opcionalna oprema, a zatim remen.
12. Vozite ravno i raspršujte materijal stalnom brzinom dok raspršeni materijal ne dođe do ruba područja za raspršivanje.
 13. Ugasite podni remen, okrenite uređaj i pozicionirajte ga za sljedeći prelazak.
 14. Prije sljedećeg prelaska provjerite uzorak raspršivanja na tlu. Podesite postavke uređaja ako je to potrebno.
 15. Nastavite s koracima [11](#) i [14](#) dok ne prođete cijelo područje za raspršivanje ili dok se spremnik ne isprazni.

16. Ugasite podni remen i opcionalnu opremu, smanjite brzinu motora vučnog vozila i isključite hidrauliku.

Važno: Uvijek prvo ugasite podni remen.

Sigurnosne upute za bežično upravljanje

Model 44751

Bežični upravljač aktivira brzo rotirajuće dijelove koji dovode do opasnosti od prignječenja. Osigurajte da je uređaj ProPass u vašem vidnom polju pri radu, podešavanju ili programiranju bežičnog upravljača.

Da bi se osiguralo da su diskovi i podni remen aktivirani s namjerom, potrebno je dvaput pritisnuti gumb za pokretanje: jednom za odabir i još jednom za paljenje. Time se sprečava slučajno paljenje pri ručnom podešavanju uređaja.

Ako 10 sekundi ne pritisnete nijedan gumb pri programiranju ili pripremi za rad bežičnog upravljača, on će ući u način mirovanja i vratiti se na posljednji spremljeni program ili postavke.

▲ OPREZ

Hidraulična tekućina koja izlazi pod pritiskom može prodrijeti kroz kožu i uzrokovati ozljede.

Isključite bežični upravljač i vozilo za rad (kako biste osigurali da nema hidrauličnog protoka) prije bilo kakvih fizičkih podešavanja noževa ili podnog remena.

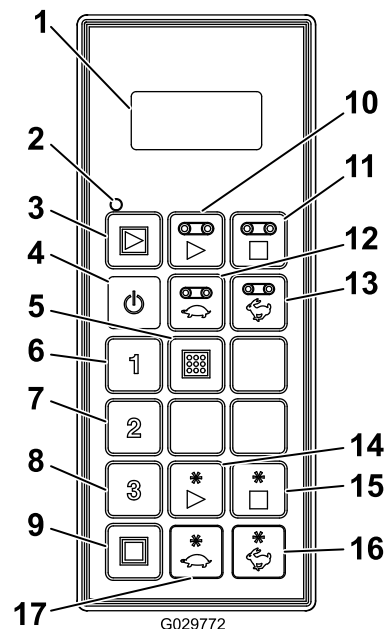
Upravljanje hidrauličkim sustavom i opcionalnom opremom

Model 44751

Sustav s daljinskim upravljačem

Sustav s daljinskim upravljačem sastoji se od daljinskog upravljača, osnovne jedinice s +12 do +14,4 V istosmjerne struje i kablskog svežnja.

Daljinski upravljač
















Slika 45

- | | |
|---|--|
| 1. LCD zaslon | 10. Pokretanje podnog remena |
| 2. LED svjetlo za status daljinskog upravljača | 11. Zaustavljanje podnog remena |
| 3. Pokreni sve: pokreće podni remen i opcionalnu opremu | 12. Smanjenje brzine podnog remena |
| 4. Uključivanje/isključivanje | 13. Povećanje brzine podnog remena |
| 5. Spremanje: pamti skupove zadanih postavki | 14. Pokretanje opcionalne opreme |
| 6. Zadane postavke 1 | 15. Zaustavljanje opcionalne opreme |
| 7. Zadane postavke 2 | 16. Povećanje brzine opcionalne opreme |
| 8. Zadane postavke 3 | 17. Smanjenje brzine opcionalne opreme |
| 9. Zaustavi sve: zaustavlja sve funkcije | |

Funkcije gumba

Gumb	Naziv	Funkcija
	UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE	Uključuje ili isključuje daljinski upravljač.
	POKRENI SVE	Funkcionalna kontrola podnog remena i opcionalne opreme, među ostalim uključivanje i isključivanje te prikaz brzine.

Gumb	Naziv	Funkcija
	POKRETNJE PODNOG REMENA	Funkcionalna kontrola podnog remena, među ostalim uključivanje i isključivanje te prikaz brzine podnog remena.
	ZAUSTAVLJANJE PODNOG REMENA	Zaustavlja podni remen.
	SMANJENJE BRZINE PODNOG REMENA	Smanjuje brzinu podnog remena.
	POVEĆANJE BRZINE PODNOG REMENA	Povećava brzinu podnog remena.
	ZADANE POSTAVKE 1	Unaprijed odabrane postavke koje možete spremići za brzinu podnog remena i opcionalne opreme.
	ZADANE POSTAVKE 2	
	ZADANE POSTAVKE 3	
	SPREMI	Upotreba uz gumb ZADANE POSTAVKE za spremanje ili postavljanje zadanih postavki.
	POKRETNJE OPCIONALNE OPREME	Funkcionalna kontrola stražnje opcionalne opreme, među ostalim uključivanje i isključivanje te prikaz brzine opcionalne opreme.
	ZAUSTAVLJANJE OPCIONALNE OPREME	Zaustavlja opcionalnu opremu.

Gumb	Naziv	Funkcija
	SMANJENJE BRZINE OPCIONALNE OPREME	Smanjuje brzinu opcionalne opreme.
	POVEĆANJE BRZINE OPCIONALNE OPREME	Povećava brzinu opcionalne opreme.
	ZAUSTAVI SVE	Zaustavlja podni remen i opcionalnu opremu.

Paljenje daljinskog upravljača

Pritisnite gumb za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE na daljinskom upravljaču i pričekajte da pronađe osnovnu jedinicu. Osigurajte da nijedan gumb na daljinskom upravljaču nije pritisnut za vrijeme pokretanja.

LED svjetlo za status daljinskog upravljača Model 44751

LED svjetlo za status daljinskog upravljača sporo treperi frekvencijom od 2 Hz (dvaput u sekundi) dok daljinski upravljač šalje signal, ali nijedan gumb nije pritisnut, ako su aktivni gumbi za podni remen i opcionalnu opremu. Kada pritisnete neki gumb, svjetlo treperi na 10 Hz.

Glavni funkcionalni elementi

- Ako uključite daljinski upravljač, na zaslonu bi se za otprilike 5 sekundi trebali pojaviti natpisi **FLR OFF** i **OPT OFF**. Ako se na zaslonu pojave riječi „waiting for base”, provjerite ima li osnovna jedinica električno napajanje i je li PREKIDAČ ZA ZAUSTAVLJANJE na osnovnoj jedinici izvučen.
- Uvijek postoji **trenutačna radna memorija**. Trenutačna radna memorija nije isto što i zadane postavke. Kad uključite daljinski upravljač, on upotrebljava posljednje spremljene postavke iz trenutačne radne memorije.
- Redoslijed gumba za uključivanje na daljinskom upravljaču:
 - Jednim pritiskom na gumb za uključivanje (POKRENI SVE, POKRETANJE PODNOG REMENA ili POKRETANJE OPCIONALNE OPREME) pokreće se trenutačna radna memorija postavki spremljenih u daljinskom upravljaču.
 - Pritisnite isti gumb za uključivanje još jednom kako biste uključili komponentu ako je

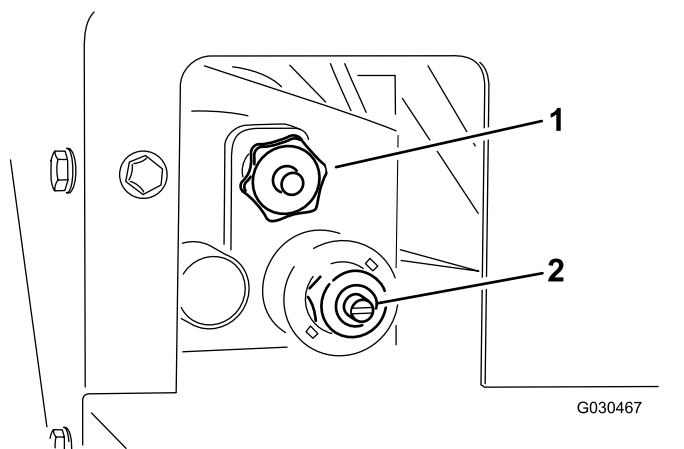
aktiviran hidraulički sustav (na zaslonu se prikazuju brojevi koji se povećavaju).

3. Pritisnite isti gumb za uključivanje treći put kako biste pohranili nove postavke iz radne memorije daljinskog upravljača.
- Nakon jednog pritiska na gumb za uključivanje kako biste vidjeli postavke trenutne radne memorije dok uređaj nije u načinu rada imate otprilike 10 sekundi da počnete s podešavanjem postavki ili elementa prije nego se daljinski upravljač isključi. U načinu rada ne primjenjuje se to pravilo od 10 sekundi.
 - Kako biste isprogramirali zadane postavke, prvo morate **aktivirati ili upaliti** te elemente.
 - Kako biste upotrijebili zadane postavke, na zaslonu možete vidjeti brzinu elemenata u postocima te ih možete aktivirati ili upaliti. Ako na zaslonu vidite riječ **OFF**, morate ponovno odabrati zadane postavke.

Ručno upravljanje

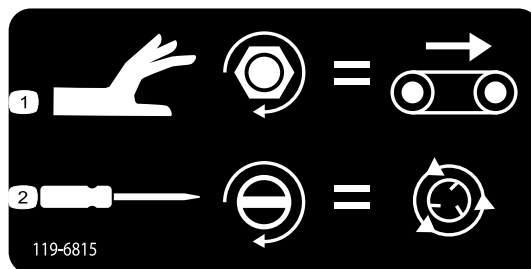
Ako je daljinski upravljač izgubljen, oštećen ili nije u funkciji, i dalje možete upravljati uređajem kako biste dovršili ili nastavili raspršivanje.

Ručnom upravljanju možete pristupiti na strani vozača na hidrauličkom sustavu (Slika 46).



Slika 46

1. Brzina podnog remena
2. Brzina diska



Slika 47

Naljepnica za ručno upravljanje

1. Podešavanje brzine
2. Podešavanje brzine diska podnog remena

- Za podešavanje brzine diskova (Slika 47) okrenite vijak odvijačem ravne glave u smjeru kazaljki na satu za povećanje brzine ili u smjeru suprotnom od kazaljki na satu za smanjenje brzine.

Napomena: Ako podešavate uređaj s aktivnim hidrauličnim protokom i ne želite da se pijesak raspršuje dok podešavate diskove, osigurajte da je podni remen isključen.

Kad ste zadovoljni postavkama, možete pomoću kontrole hidrauličnog protoka na vučnom vozilu uključivati i isključivati sustav tijekom rada.

Korištenje daljinskog upravljača Model 44751

Zaslon s tekućim kristalima (LCD)

LCD zaslon s 2 retka i 8 znakova po retku prikazuje status i aktivnost pri pritisku gumba na daljinskom upravljaču. Moguće je prilagoditi pozadinsko svjetlo i kontrast. Izmjene se spremaju u trenutnu radnu memoriju daljinskog upravljača. Nakon isključivanja jedinice, zaslon upotrebljava posljednje postavke za kontrast i pozadinsko svjetlo kad ponovno uključite jedinicu.

Prilagođavanje pozadinskog svjetla

Istovremeno držite gumbе ZAUSTAVI SVE i SMANJENJE BRZINE PODNOG REMENA i gledajte u zaslon dok ne dobijete željeno pozadinsko svjetlo.



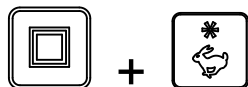
Napomena: Postoje 3 postavke: ISKLJUČENO, SLABIJE SVJETLO i JAČE SVJETLO.

Pozadinsko svjetlo troši najviše energije od svih funkcija daljinskog upravljača. Pojačavanje

pozadinskog svjetla povećava potrošnju električne energije i skraćuje životni vijek baterija; što je pozadinsko svjetlo slabije, životni vijek baterija bit će duži.

Povećavanje kontrasta

Istovremeno držite gumbе ZAUSTAVI SVE i POVEĆANJE BRZINE OPCIONALNE OPREME i gledajte u zaslon dok ne dobijete željeni kontrast.



Napomena: Postoje 3 postavke: ISKLJUČENO, SLABIJE SVJETLO i JAČE SVJETLO.

Smanjivanje kontrasta

Istovremeno držite gumbе ZAUSTAVI SVE i SMANJENJE BRZINE OPCIONALNE OPREME i gledajte u zaslon dok ne dobijete željeni kontrast.



Napomena: Postoje 3 postavke: ISKLJUČENO, SLABIJE SVJETLO i JAČE SVJETLO.

Provjeravanje napunjenosti baterija, radne frekvencije te identifikacijskih brojeva osnovne jedinice i daljinskog upravljača na zaslonu

Istovremeno držite gumbе ZAUSTAVI SVE i ZAUSTAVLJANJE OPCIONALNE OPREME kako bi se prikazalo više informacija.



Dok držite te gumbе, zaslon otprilike svake 2 sekunde prikazuje najprije očekivani vijek trajanja baterija u postotku preostalog napona, radnu frekvenciju (kanal) na kojoj jedinice komuniciraju, zatim identifikacijski broj daljinskog upravljača i na kraju identifikacijski broj povezane osnovne jedinice.

Održavanje daljinskog upravljača

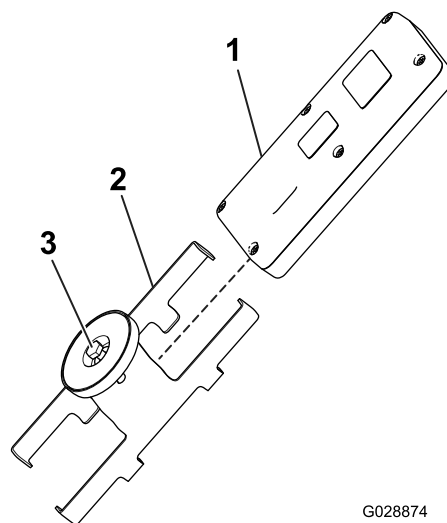
Iako je daljinski upravljač izdržljiv, pazite da vam ne ispadne na tvrdoj površini. Čistite ga mekom krpom navlaženom vodom ili blagim sredstvom za čišćenje. Čuvajte LCD zaslon od ogrebotina.

Zamjena baterija u daljinskom upravljaču

Daljinski upravljač napaja se pomoću 4 baterije (alkalne baterije veličine AA, svaka po 1,5 V) i radi na od 2,4 do 3,2 V. Životni vijek baterija je otprilike 300 sati (stalnog rada bez pozadinskog svjetla), ali na dugovječnost baterija utječu faktori upotrebe, osobito intenzitet pozadinskog svjetla – što je pozadinsko svjetlo jače, to se više električne energije troši, što dovodi do kraćeg životnog vijeka baterija.

Važno: Pri upotrebi daljinskog upravljača uvijek imajte pri ruci nove zamjenske baterije.

1. Otpustite vijak u magnetu na magnetnom nosaču daljinskog upravljača (Slika 48).



G028874

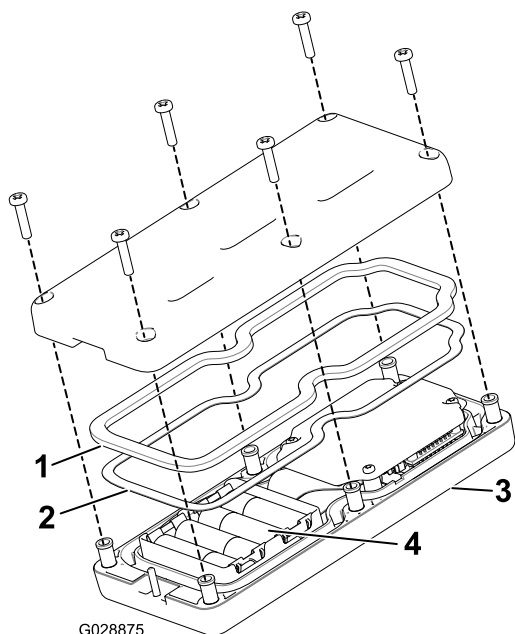
g028874

Slika 48

1. Daljinski upravljač
2. Magnetni nosač daljinskog upravljača
3. Vijak u magnetu

2. Razdvojite polovice nosača i izvadite daljinski upravljač (Slika 48).
3. Uklonite 6 vijaka sa stražnje strane upravljača i uklonite poklopac (Slika 49).

Napomena: Ako je moguće, ostavite gumenu i čeličnu brtvu u žlijebu pri uklanjanju poklopca i baterija.



Slika 49

- | | |
|------------------|------------------------|
| 1. Gumena brtva | 3. Daljinski upravljač |
| 2. Čelična brtva | 4. 4 AA baterije |

- Uklonite ispražnjene baterije i pravilno ih odložite u skladu s lokalnim propisima.
- Umetnite baterije u ležište u skladu s označenim polaritetom. Na ležištu su otisnute oznake polariteta za svaki priključak (Slika 49).

Napomena: Ako ne postavite baterije na ispravan način, daljinski upravljač neće raditi.

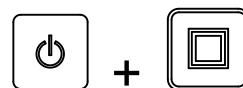
- Ako ste slučajno uklonili gumenu i čeličnu brtvu, pažljivo ih ponovno umetnite u žlijeb daljinskog upravljača (Slika 49).
- Vratite poklopac i pričvrstite ga pomoću 6 vijaka koje ste u prošlom koraku uklonili (Slika 49) i pritegnite ih na 1,5–1,7 Nm.
- Postavite daljinski upravljač u magnetni nosač, spojite polovice nosača kako biste učvrstili daljinski upravljač i pritegnite vijak u magnetu (Slika 48).

Povezivanje daljinskog upravljača s osnovnom jedinicom

Daljinski upravljač se tvornički povezuje s osnovnom jedinicom te im je omogućena komunikacija; no na terenu može doći do toga da morate ponovno povezati daljinski upravljač i osnovnu jedinicu.

- Pritisnite prekidač za zaustavljanje kako biste isključili osnovnu jedinicu i osigurajte da je daljinski upravljač isključen.
- Stanite blizu osnovne jedinice tako da je vidite bez prepreka.

- Istovremeno pritisnite i držite gumbe UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE i ZAUSTAVI SVE.



Na daljinskom upravljaču prikazat će se početni zaslon i zatim riječi **ASSOC PENDING**.

- Nastavite držati oba gumba i zatim ih brzo pustite kad se na zaslonu pojave riječi **ASSOC ACTIVE** (nakon otprilike 4 sekunde).

Na zaslonu se prikazuju riječi **PRESS STORE**.

- Pritisnite i držite gumb POHRANI.



Na daljinskom upravljaču prikazane su riječi **POW UP BASE**.

- I dalje držite gumb POHRANI i izvucite PREKIDAČ ZA ZAUSTAVLJANJE kako biste uključili osnovnu jedinicu.

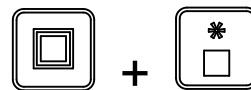
Daljinski upravljač povezuje se s osnovnom jedinicom. Nakon uspješnog povezivanja na zaslonu se prikazuju riječi **ASSOC PASS**.

- Pustite gumb POHRANI.

Važno: Ako se na zaslonu prikažu riječi **ASSOC EXIT**, povezivanje nije uspjelo.

Napomena: Možete provjeriti povezanost daljinskog upravljača i osnovne jedinice tako da istovremeno držite gumb ZAUSTAVI SVE i ZAUSTAVLJANJE OPCIONALNE OPREME.

Na zaslonu se naizmjenično prikazuju odabrani kanal i identifikacijski broj osnovne jedinice.



Upravljanje podnim remenom i opcionalnom opremom pomoću daljinskog upravljača Model 44751

Pratite sljedeće korake kako biste postavili podni remen i opcionalnu opremu (kao što su dvostruki disk ili drugi priključci) i upravljali njima:

- Postavljanje samo podnog remena i upravljanje njime

- Postavljanje samo opcionalne opreme i upravljanje njome
- Postavljanje podnog remena i opcionalne opreme i upravljanje njima

Postavljanje samo podnog remena i upravljanje njome

Nakon što ste prvo pritisnuli gumb POKRETANJE



PODNOG REMENA (dok podni remen nije uključen), zaslon na daljinskom upravljaču prikazuje spremljene postavke i prikazuje se slovo S nakon slova FLR (odnosno **FLRS**), što znači da je daljinski upravljač u načinu rada za postavke. U načinu rada za postavke možete povećavati ili smanjivati postavke brzine, a da se podni remen ne aktivira i da ostane isključen. To omogućuje postavljanje željene brzine podnog remena ili upotrebu spremljenih postavki bez pokretanja neželjenih radnji. Nakon što namjestite brzinu, pritisnite gumb POKRETANJE PODNOG REMENA kako biste aktivirali podni remen na odabranoj postavci (ako upalite hidraulički sustav, podni remen se pokreće). Pritisnite gumb POKRETANJE PODNOG REMENA treći put kako biste pohranili trenutnu vrijednost u memoriju.

Napomena: Promjene postavki podnog remena dok je podni remen uključen počinju vrijediti odmah, ali su privremene osim ako ne pohranite nove postavke tako da pritisnete gumb POKRETANJE PODNOG REMENA još jednom nakon promjene postavki. Na primjer, podesite brzinu dok zaslon prikazuje **FLRS**, pritisnete gumb Pokretanje podnog remena i tako pokrenete podni remen na podešenoj brzini, a zatim isključite daljinski upravljač bez ponovnog pritiskanja gumba POKRETANJE PODNOG REMENA, čime se spremaju promjene. Sljedeći put kad ćete upotrebljavati daljinski upravljač, postavke će se vratiti na prethodno pohranjenu vrijednost.

Napomena: Kad pritisnete gumb POKRETANJE PODNOG REMENA, pokreće se tajmer od 10 sekundi i na zaslonu se prikazuje FLRS (način rada za postavke). Ako ne pritisnete nijedan gumb tijekom tih 10 sekundi, zaslon se vraća na FLR te se prikazuje i primjenjuje prethodno stanje ili vrijednost. Tajmer se ponovno postavlja na 10 sekundi ako pritisnete bilo koji gumb dok je daljinski upravljač u načinu rada za postavke.

1. Pritisnite gumb POKRETANJE PODNOG REMENA.



Prikazuju se važeće vrijednosti i FLRS.

2. Podesite brzinu pomoću gumba POVEĆANJE BRZINE PODNOG REMENA ili gumba SMANJENJE BRZINE PODNOG REMENA.



3. Pritisnite gumb POKRETANJE PODNOG REMENA za pokretanje podnog remena.



4. Pritisnite gumb POKRETANJE PODNOG REMENA za spremanje vrijednosti za podni remen.



Na zaslonu se prikazuju riječi **FLOOR STORE**. Ta postavljena vrijednost upotrebljava se svaki idući put kad se uključi podni remen dok ponovno ne promijenite tu postavku.

Postavljanje samo opcionalne opreme i upravljanje njome

Nakon što ste prvo pritisnuli gumb POKRETANJE



OPCIONALNE OPREME (dok podni remen nije uključen), zaslon na daljinskom upravljaču prikazuje spremljene postavke i prikazuje se slovo S nakon slova OPT (odnosno **OPTS**), što znači da je daljinski upravljač u načinu rada za postavke. U načinu rada za postavke možete povećavati ili smanjivati postavke brzine, a da se opcionalna oprema ne aktivira i da ostane isključena. To omogućuje postavljanje željene brzine opcionalne opreme ili upotrebu spremljenih postavki bez pokretanja neželjenih radnji. Nakon što namjestite brzinu, pritisnite gumb POKRETANJE OPCIONALNE OPREME kako biste aktivirali podni remen na odabranoj postavci (ako upalite hidraulički sustav, opcionalna oprema se pokreće). Pritisnite gumb POKRETANJE OPCIONALNE OPREME treći put kako biste pohranili trenutnu vrijednost u memoriju.

Napomena: Promjene postavki opcionalne opreme dok je ona uključena počinju vrijediti odmah, ali su privremene osim ako ne pohranite nove postavke tako da pritisnete gumb POKRETANJE OPCIONALNE OPREME još jednom nakon promjene postavki. Na primjer, podesite brzinu dok zaslon prikazuje **OPTS**, pritisnete gumb POKRETANJE OPCIONALNE OPREME i tako je pokrenete na podešenoj brzini, a zatim isključite daljinski upravljač bez ponovnog pritiskanja gumba POKRETANJE OPCIONALNE OPREME, čime se spremaju

promjene. Sljedeći put kad ćete upotrebljavati daljinski upravljač, postavke će se vratiti na prethodno pohranjenu vrijednost.

Napomena: Kad pritisnete gumb POKRETANJE OPCIONALNE OPREME, pokreće se tajmer od 10 sekundi i na zaslonu se prikazuje FLRS (način rada za postavke). Ako ne pritisnete nijedan gumb tijekom tih 10 sekundi, zaslon se vraća na FLR te se prikazuje i primjenjuje prethodno stanje ili vrijednost. Tajmer se ponovno postavlja na 10 sekundi ako pritisnete bilo koji gumb dok je daljinski upravljač u načinu rada za postavke.

1. Pritisnite gumb POKRETANJE OPCIONALNE OPREME.



Prikazuju se važeće vrijednosti i FLRS.

2. Podesite brzinu pomoću gumba POVEĆANJE BRZINE OPCIONALNE OPREME ili gumba SMANJENJE BRZINE OPCIONALNE OPREME.



3. Pritisnite gumb POKRETANJE OPCIONALNE OPREME za pokretanje opcionalne opreme.



4. Pritisnite gumb POKRETANJE OPCIONALNE OPREME za spremanje vrijednosti za opcionalnu opremu.



Na zaslonu se prikazuju riječi **OPTION STORE**. Ta postavljena vrijednost upotrebljava se svaki idući put kad se uključi opcionalna oprema dok ponovno ne promijenite tu postavku.

Postavljanje podnog remena i opcionalne opreme i upravljanje njima

Nakon što ste prvo pritisnuli gumb POKRENI SVE



(dok opcionalna oprema nije uključena), zaslon na daljinskom upravljaču prikazuje spremljene postavke i prikazuje se slovo S nakon slova FLR i

OPT (odnosno **FLRS** i **OPTS**), što znači da je daljinski upravljač u načinu rada za postavke. U načinu rada za postavke možete povećavati ili smanjivati brzinu podnog remena i opcionalne opreme, a da se oni ne aktiviraju i da ostanu isključeni. To omogućuje postavljanje željenih brzina ili upotrebu spremljenih postavki bez pokretanja neželjenih radnji. Nakon što namjestite brzine, pritisnite gumb POKRENI SVE kako biste aktivirali podni remen i opcionalnu opremu na odabranim postavkama (ako je upaljen hidraulički sustav, podni remen i opcionalna oprema se pokreću). Pritisnite gumb POKRENI SVE treći put kako biste pohranili trenutnačnu vrijednost u memoriju.

Napomena: Promjene postavki dok su podni remen i opcionalna oprema uključeni počinju vrijediti odmah, ali su privremene osim ako ne pohranite nove postavke tako da pritisnete gumb POKRENI SVE još jednom nakon promjene postavki. Na primjer, podesite brzinu dok zaslon prikazuje **FLRS** i **OPTS**, pritisnete gumb POKRENI SVE i tako pokrenete podni remen i opcionalnu opremu na podešenoj brzini, a zatim isključite daljinski upravljač bez ponovnog pritiskanja gumba POKRENI SVE, čime se spremaju promjene. Sljedeći put kad ćete upotrebljavati daljinski upravljač, postavke će se vratiti na prethodno pohranjene vrijednosti.

Napomena: Kad pritisnete gumb POKRENI SVE, pokreće se tajmer od 10 sekundi i na zaslonu se prikazuje način rada za postavke. Ako ne pritisnete nijedan gumb tijekom tih 10 sekundi, zaslon se vraća na FLR i OPT te se prikazuju i primjenjuju prethodna stanja ili vrijednosti. Tajmer od 10 sekundi ponovno se pokreće ako pritisnete bilo koji gumb dok je daljinski upravljač u načinu rada za postavke.

1. Pritisnite gumb POKRENI SVE.



Prikazuju se važeće vrijednosti i FLRS i OPTS.

2. Podesite brzinu na sljedeći način:
 - Podesite brzinu podnog remena pomoću gumba POVEĆANJE BRZINE PODNOG REMENA ili gumba SMANJENJE BRZINE PODNOG REMENA.



- Podesite brzinu opcionalne opreme pomoću gumba POVEĆANJE BRZINE OPCIONALNE OPREME ili gumba SMANJENJE BRZINE OPCIONALNE OPREME.



3. Pritisnite gumb POKRENI SVE za pokretanje podnog remena i opcionalne opreme.



4. Pritisnite gumb POKRENI SVE za spremanje vrijednosti.



Na zaslonu se prikazuju riječi **ALL STORE**. Ta postavljena vrijednost upotrebljava se svaki idući put kad se uključi opcionalna oprema dok ponovno ne promijenite tu postavku.

Napomena: Morate uključiti i podni remen i opcionalnu opremu kako biste pohranili postavke pritiskom na gumb POKRENI SVE. Ako oni nisu uključeni ili je uključen samo jedan od njih, pritiskom na gumb POKRENI SVE ili pokrećete obje funkcije ili samo onu koja do tog trenutka nije bila uključena. Ništa se ne pohranjuje i prikazuju se prethodno pohranjene postavke za podni remen i opcionalnu opremu.

Važno je znati da se pohranjene naredbe za podni remen i opcionalnu opremu upotrebljavaju dvaput, jednom kad se radi o pojedinačnoj naredbi pri čemu se upotrebljava POKRETANJE PODNOG REMENA ili POKRETANJE OPCIONALNE OPREME i jednom kad se radi o kombiniranoj radnji pri čemu se upotrebljava POKRENI SVE; u svakom slučaju, broj je isti.

Zadane postavke na daljinskom upravljaču Model 44751

Postavljanje gumba Zadanih postavki 1, 2 i 3

Daljinski upravljač ima 3 gumba za ZADANE POSTAVKE koji omogućuju programiranje postavki brzine podnog remena i opcionalne opreme. Svaki gumb za ZADANE POSTAVKE funkcionira kao pregled za gumb POKRENI SVE, ali za njih se upotrebljava brzi pregled različitih vrijednosti brzine koje određuje korisnik.

Ako su podni remen i/ili opcionalna oprema uključeni u trenutku kad pritisnete gumb ZADANE POSTAVKE, prikazuje se pregled postavki podnog remena i opcionalne opreme; ako zatim pritisnete gumb POKRENI SVE, trenutačne operativne vrijednosti se zamjenjuju tim zadanim postavkama. Ako ne

pritisnete gumb POKRENI SVE u roku od 10 sekundi, sustav se vraća na prethodno pohranjene vrijednosti.

Za postavljanje vrijednosti gumba ZADANE POSTAVKE učinite sljedeće:

1. Pokrenite podni remen i opcionalnu opremu pojedinačno ili upotrebom gumba POKRENI SVE.



2. Postavite željenu brzinu podnog remena i opcionalne opreme upotrebom odgovarajućih gumba za POVEĆANJE i SMANJENJE za svaki element.
3. Pritisnite i držite gumb POHRANI, a zatim pritisnite gumb ZADANE POSTAVKE (1, 2 ili 3).



Na zaslonu se prikazuju riječi PRESET SAVED.

Napomena: Ako držite gumb POHRANI i pritisnete gumb ZADANE POSTAVKE dok je isključen ili podni remen ili opcionalna oprema, ni za jedan od tih elemenata se ne sprema nova vrijednost; zadane postavke zadržavaju prethodno pohranjene vrijednosti.

Upotreba načina rada sa zadanim postavkama

1. Pritisnite željeni gumb ZADANE POSTAVKE (1, 2 ili 3) kako biste prikazali postavke za podni remen i opcionalnu opremu.
2. Pritisnite gumb POKRENI SVE kako biste pokrenuli podni remen i opcionalnu opremu (ako je uključen hidraulički sustav).
3. Pomoću gumba POKRENI i ZAUSTAVI kontrolirajte podni remen i opcionalnu opremu po želji.

Utovar u spremnik

⚠ UPOZORENJE

Kako biste izbjegli opasnost, spremnik se mora upotrebljavati u skladu s namjenom:

- Nemojte prevoziti putnike u spremniku.
- Nemojte prevoziti teret teži od ograničenja nosivosti uređaja ili vučnog vozila; pogledajte [Specifikacije \(stranica 18\)](#).
- **Stabilnost tereta može se razlikovati – na primjer, visok teret ima više težište. Smanjite maksimalnu nosivost kako biste osigurali bolju stabilnost ako je to potrebno.**

1. Spojite uređaj na vučno vozilo.
2. Napunite spremnik materijalom.

Važno: Nemojte odlagati velike ili teške predmete u spremnik. Materijal koji je veći od stražnjeg otvora može oštetiti remen i sklop stražnjih vratašca. Osigurajte i da teret ima ujednačenu teksturu. Uređaj može bez upozorenja izbaciti kamenčiće u pijesku.

Kako biste spriječili prevrtanje vozila (vidjeti sigurnosne naljepnice u ovim uputama):

- Pažljivo nadgledajte visinu i težinu tereta. Viši i teži teret može povećati rizik od prevrtanja.
- Ujednačeno raspodijelite teret, od prednje do stražnje strane i od jednog do drugog boka.
- Budite oprezni pri skretanju i izbjegavajte opasne manevre.

Istovar iz spremnika

⚠ UPOZORENJE

Uređaj može amputirati ruke i noge.

Držite ruke i noge podalje od štitnika spremnika na štitniku diska i sklopu diska dok uređaj radi ili dok je uključen motor paketa hidrauličnog pogona na vučnom vozilu.

Nemojte stajati iza uređaja pri istovaru ili raspršivanju. Dvostruki disk izbacuje čestice i prašinu velikom brzinom.

Nemojte vršiti istovar uređaja dok je na padini.

⚠ UPOZORENJE

Istovar uređaja dok nije spojen na vučno vozilo može dovesti do pomicanja tereta i prevrtanja uređaja.

Osigurajte da je uređaj priključen na vučno vozilo prije istovara.

Vožnja

Uređaj je namijenjen samo za terensku upotrebu. Maksimalna preporučena brzina vožnje bez tereta iznosi 24 km/h.

Sigurno upravljajte uređajem. Nemojte pokušavati naglo skretati ili manevrirati vozilom ili provoditi druge opasne radnje u vožnji.

Usporite prije skretanja, posebno na mokrim, pješčanim i skliskim površinama. Slobodni prostor za skretanje ograničen je ako je na uređaj postavljena opcionalna oprema.

⚠ OPREZ

Upotreba uređaja na opasan način može dovesti do teških ozljeda ili smrti.

Budite svjesni svoje okoline pri uključivanju ili vožnji unatrag. Osigurajte da na području nema nikoga i držite uređaj na sigurnoj udaljenosti od prolaznika. Vozite polako.

Isključite opcionalnu opremu kad se približavate ljudima, vozilima, prijelazima za vozila ili pješačkim prijelazima.

Napomena: Težak teret i mokr ili neravan teren povećavaju vrijeme zaustavljanja i smanjuju sposobnost brzog i sigurnog skretanja.

Nakon rada

Sigurnost nakon rada

- Parkirajte uređaj na čvrstoj, ravnoj površini. Izbjegavajte meko tlo jer bi nožica podmetača mogla utonuti u njega i uzrokovati prevrtanje uređaja.
- Nemojte odspojiti uređaj od vučnog vozila na brdima ili bez upotrebe prednje i stražnje nožice podmetača.
- Osigurajte da su stražnja nožica i spremnik u spuštenom položaju. Postavite odstojnik (na primjer, komad drva) ispod stražnje nožice ako razmak do tla iznosi više od 5 cm.
- Prilikom odvajanja uređaja uvijek postavite klinove za kotače kako biste spriječili pomicanje.

- Održavajte sve dijelove uređaja u dobrom radnom stanju i svu opremu zategnutu.
- Zamijenite sve istrošene i oštećene naljepnice ili naljepnice koje nedostaju.

Odspajanje uređaja od vučnog vozila

1. Parkirajte vučno vozilo i uređaj na suhom, ravnom terenu.
2. Aktivirajte ručnu kočnicu na vučnom vozilu, ugasite motor i izvadite ključ.
3. Postavite blokove ispod 2 kotača uređaja (stražnji i prednji).
4. Otpustite tlak iz hidrauličkog sustava.
5. Odspojite hidraulična crijeva, namotajte ih i spremite u prednji dio uređaja.
6. Odspojite srednji kabel za napajanje od vučnog vozila.
7. Spuštanje podmetača:
 - Na šasiji za stražnju vuču okrenite podmetač za 90 stupnjeva (u smjeru kazaljki na satu) u spuštenu položaj za pridržavanje uređaja.
 - Na šasiji za izravno priključivanje Truckster pomaknite podmetače na prednju stranu uređaja i okrenite ih za 90 stupnjeva dok donji dio obaju podmetača ne bude usmjeren prema tlu.
8. Podignite uređaj pomoću podmetača dok se ne rastereti poluga vučnog vozila.
9. Izvucite zatik.
10. Osigurajte da su uređaj i vučno vozilo sada odspojeni.

Parkiranje vozila

Uvijek parkirajte uređaj na ravnoj površini. Postavite blokove ispod 2 kotača uređaja (stražnji i prednji ako je u konfiguraciji za postavljanje).

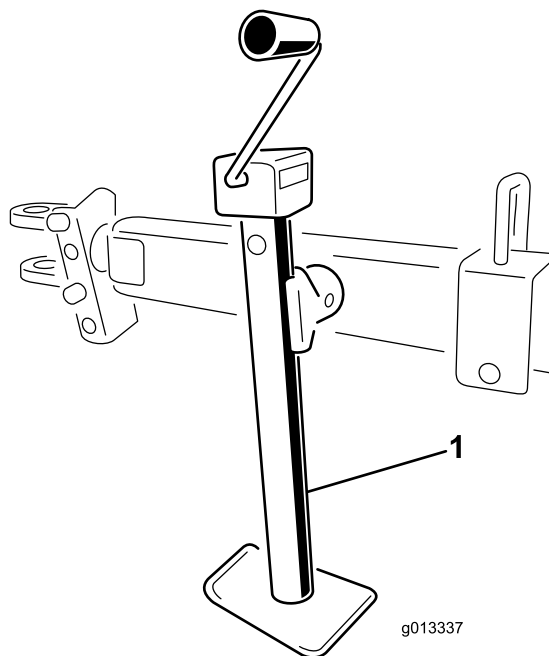
▲ UPOZORENJE

Odspajanje uređaja od vučnog vozila na padini može dovesti do neočekivanog kretanja uređaja.

Nemojte odspojiti uređaj od vučnog vozila na padini. Provjerite je li prednji podmetač u položaju za pridržavanje.

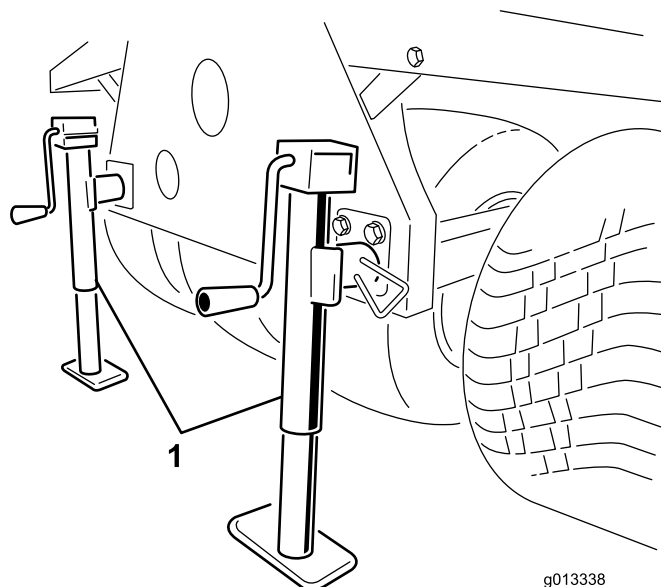
Da biste okrenuli podmetač iz vertikalnog položaja (za pridržavanje) u horizontalni položaj (za vožnju),

prvo morate izvući zatik podmetača. Osigurajte da je podmetač spojen s uređajem i u ispravnom položaju tijekom rada. Na šasiji za stražnju vuču Toro podmetač se nalazi na cijevi prijemnika kuke (Slika 50). Na šasiji za izravno priključivanje Truckster upotrebljavaju se 2 podmetača (Slika 51). Upotrijebite podmetače za skladištenje na stražnjem dijelu šasije tijekom rada.



Slika 50

1. Podmetač na šasiji za stražnju vuču



Slika 51

1. Podmetač na šasiji za izravno priključivanje Truckster

Upotreba stalka za skladištenje

1. Parkirajte radno vozilo na mjesto za skladištenje uređaja.

Napomena: To mjesto mora biti na tvrdoj i ravnoj površini.

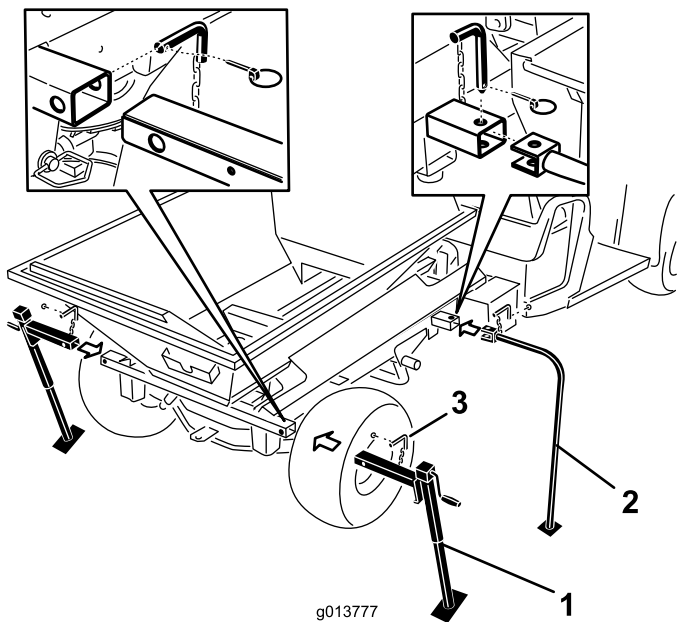
2. Odspojite električni spoj od radnog vozila.
3. Odspojite hidraulične vodove uređaja od radnog vozila.
4. Stavite mjenjač radnog vozila u neutralni položaj, aktivirajte ručnu kočnicu i pokrenite motor.
5. Pomoću cilindra za podizanje podignite prednji dio uređaja dovoljno visoko da biste mogli postaviti prednje nožice stalka za skladištenje.
6. Ugasite motor.

⚠ UPOZORENJE

Rad na uređaju dok je na stalku za skladištenje može dovesti do teških ozljeda ili smrti.

Nemojte se uvlačiti ispod uređaja ili raditi na uređaju dok je on na stalku za skladištenje.

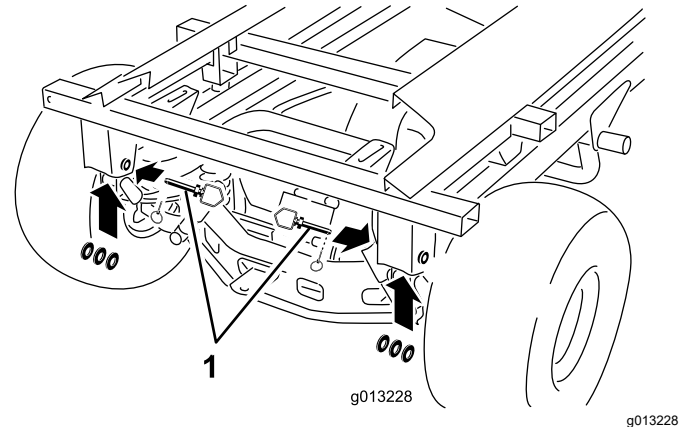
7. Umetnite prednje nožice stalka i stražnje podmetače u cijevi uređaja i učvrstite ih pomoću klinova za zaključavanje (Slika 52).



Slika 52

1. Stražnji podmetači
2. Prednje nožice stalka za skladištenje
3. Klin za zaključavanje

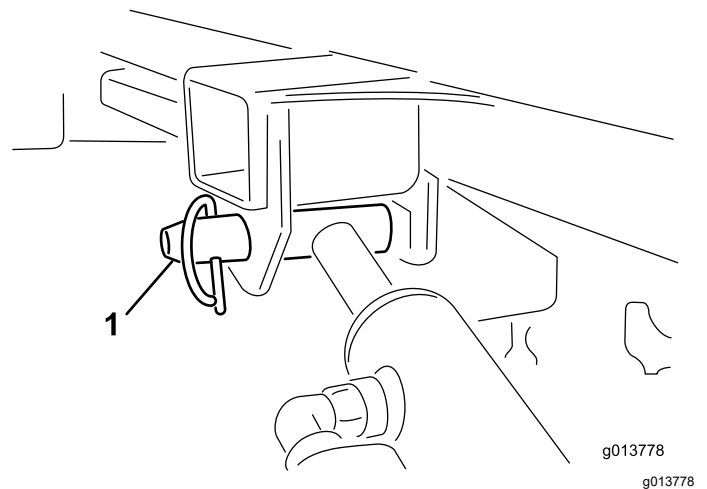
8. Pomoću cilindra za podizanje spuštajte prednji dio uređaja dok prednje nožice stalka ne počnu doticati tlo.
9. Podignite 2 stražnja podmetača dok montažni klinovi koji pričvršćuju poprečnu cijev uređaja na okvir Workman više ne budu pod opterećenjem.
10. Uklonite stražnje preklopne osigurače, zatike i podložne pločice (Slika 53).



Slika 53

1. Zatik, podložne pločice i preklopni osigurač

11. Jednom rukom pridržavajte cilindar za podizanje. Drugom rukom uklonite klin za zaključavanje cilindra za podizanje (Slika 54).



Slika 54

1. Klin za zaključavanje cilindra za podizanje

12. Skladištite cilindre u držačima za pohranu. Aktivirajte polugu za zaključavanje hidrauličkog podizanja na vozilu kako biste spriječili slučajno izvlačenje cilindara za podizanje.
13. Podignite stražnje podmetače dok se ne stvori dovoljno prostora da se vozilo odveze od uređaja.

14. Hodajte oko uređaja. Osigurajte da ne dotiče okvir radnog vozila i da je sigurno postavljen na svaku od 4 nožice stalka za skladištenje.
15. Prebacite mjenjač radnog vozila u neutralni položaj, aktivirajte ručnu kočnicu i pokrenite motor.
16. Deaktivirajte ručnu kočnicu i polako vozite radno vozilo prema naprijed, udaljavajući se od nosača za utovar uređaja na kamion na stalku za skladištenje.

Transport uređaja

Važno: Prije utovara ili istovara uređaja na prikolicu, uklonite sklop dvostrukog diska kako biste spriječili oštećenja.

- Budite oprezni pri utovaru ili istovaru vozila na prikolicu ili kamion.
- Za utovar vozila na prikolicu ili kamion upotrebljavajte pune rampe.

Pogledajte *Upute za upotrebu* šasije za vuču i vučnog vozila za mjesta za vezanje uređaja.

Napomena: Ako to nije moguće, pričvrstite poklopac motora pomoću trake ili ga uklonite i prevozite odvojeno jer u suprotnom može odletjeti pri prijevozu.

1. Ako je postavljen, uklonite sklop dvostrukog diska.
2. Odvezite vučno vozilo uz rampu.
3. Isključite motor, izvadite ključ i aktivirajte ručnu kočnicu.
4. Zavežite uređaj blizu kotača pomoću trake, lanca ili kabela.

Napomena: Proučite lokalne pravilnike za informacije o zahtjevima za vezanje.

5. Pričvrstite blokove na kotačima uređaja za teretni prostor prikolice ili kamiona.

Održavanje

Napomena: Na internetskoj stranici www.Toro.com možete preuzeti besplatan primjerak električne ili hidrauličke sheme i potražiti svoj uređaj na poveznici Upute na početnoj stranici.

⚠ UPOZORENJE

Rad na uređaju prije odspajanja svih izvora napajanja može dovesti do teških tjelesnih ozljeda ili smrti.

Odspojite sve izvore napajanja uređaja prije održavanja.

Sigurnost pri održavanju

- Prije servisiranja ili podešavanja uređaja zaustavite uređaj, ugasite motor, aktivirajte ručnu kočnicu, izvadite ključ i pričekajte da se zaustave svi pomični dijelovi.
- Izvršavajte održavanje uređaja isključivo kako je navedeno u ovom priručniku. Ako su potrebni veći popravci ili pomoć, kontaktirajte ovlaštenog distributera tvrtke Toro.
- Pobrinite se da je uređaj u sigurnom radnom stanju održavanjem zategnutosti matica, svornjaka i vijaka.
- Ako je moguće, ne obavljajte održavanje dok je motor u pogonu. Držite se podalje od pomičnih dijelova.
- Nemojte provjeravati ili podešavati napetost lanca dok vučno vozilo radi.
- Pažljivo otpuštajte pritisak iz komponenti s pohranjenom energijom.
- Poduprite uređaj blokovima ili stalkom za skladištenje uređaja kad radite ispod njega. Nikad se ne oslanjajte na hidraulički sustav vučnog vozila za podupiranje uređaja.
- Svakodnevno provjeravajte montažne vijke šiljaka da biste provjerili jesu li zategnuti u skladu sa specifikacijama.
- Nakon održavanja ili podešavanja uređaja osigurajte da je poklopac zatvoren i pričvršćen i da su postavljeni svi štitnici.

Podmazivanje

Podmazivanje uređaja

Osnovni model

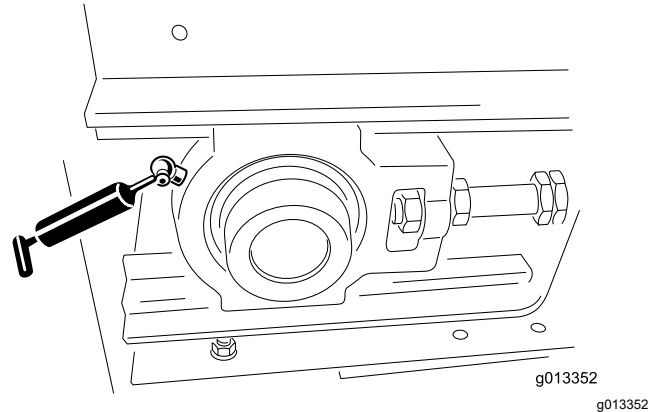
Interval servisiranja: Nakon prvih 25 sati

Svakih 40 sati Svakodnevno podmazujte uređaj kad radite u iznimno prašnjavim i prljavim uvjetima rada.

- Upotrebljavajte mazivo opće namjene za automobile.
- Podmažite sve ležajeve, čahure i lance.

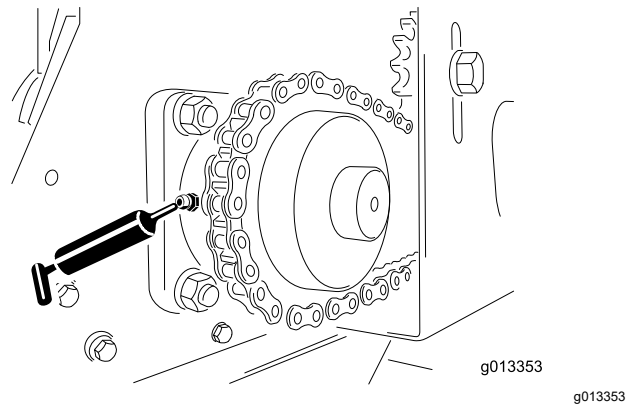
Na uređaju postoji nekoliko mazalica (Slika 55 i Slika 56).

1. Očistite mazalice.
2. Napunite ležajeve i čahure mazivom.
3. Očistite višak maziva.



Slika 55

Mazalica (1 s prednje lijeve strane, 1 s prednje desne strane)



Slika 56

Mazalica (1 sa stražnje lijeve strane, 1 sa stražnje desne strane)

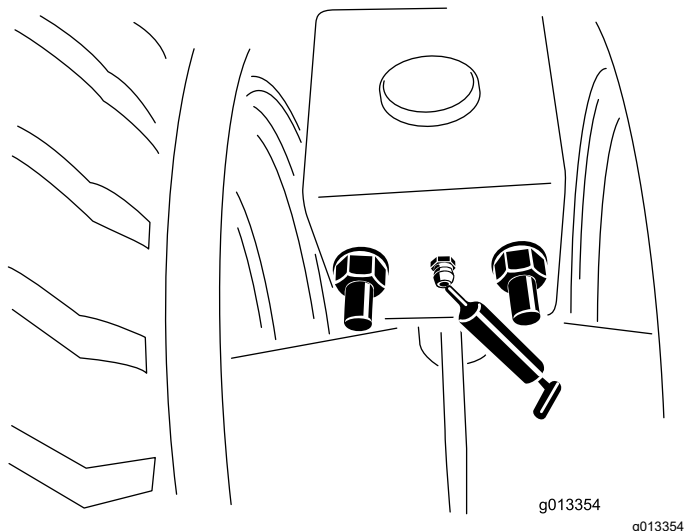
Podmazivanje šasije za stražnju vuču

Interval servisiranja: Nakon prvih 25 sati

Godišnje ili prije skladištenja

Upotrebljavajte mazivo opće namjene za automobile.

1. Očistite mazalice (Slika 57).
2. Napunite ležajeve i čahure mazivom.
3. Očistite višak maziva.



Slika 57

Mazalice (s prednje i stražnje strane, na lijevom i desnom boku).

Podmazivanje ležajeva kotača

Opcionalna šasija za vuču

Interval servisiranja: Svaki 300 sati/Godišnje (što je prije)

Očistite i podmažite ležajeve kotača.

Provjeravanje guma i kotača

Opcionalna šasija za vuču

Interval servisiranja: Prije svake uporabe ili svakodnevno

- Provjerite tlak zraka u gumama vučnog vozila; pogledajte *Upute za upotrebu* vučnog vozila.
- Provjerite je li tlak zraka u gumama opcionalne šasije za vuču 0,69 bara (69 kPa) ili koliko je preporučio proizvođač guma.
- Provjerite jesu li gume prekomjerno oštećene ili istrošene.
- Provjerite jesu li vijci na kotačima čvrsto zavijeni i da nijedan ne nedostaje.

Sigurnost hidrauličkog sustava

- Prije vršenja pritiska na hidraulički sustav provjerite jesu li sva crijeva za hidrauličnu tekućinu u dobrom

stanju i jesu li sve hidrauličke veze i spojnice zategnute.

- Odmah potražite liječničku pomoć ako tekućina uđe pod kožu. Tekućinu pod kožom mora unutar nekoliko sati kirurški ukloniti liječnik.
- Držite ruke i tijelo podalje od rupica ili ubrizgača koji izbacuju hidrauličnu tekućinu pod visokim pritiskom.
- Nađite mjesta propuštanja hidraulične tekućine pomoću kartona ili papira.
- Prije obavljanja radova na hidrauličkom sustavu sigurno otpustite sav pritisak u hidrauličkom sustavu.

Specifikacija hidrauličkog sustava

Uređaj se u tvornici puni visokokvalitetnom hidrauličnom tekućinom. Provjerite razinu hidraulične tekućine prije prvog pokretanja uređaja i svakodnevno nakon toga. Preporučena zamjenska tekućina:

Tekućina za mjenjač / hidraulična tekućina za traktor Toro Premium (Dostupna u kantama od 19 litara i bačvama od 208 litara. Brojeve dijelova pogledajte u katalogu dijelova ili se obratite distributeru tvrtke Toro.)

Zamjenske tekućine: ako navedena tekućina nije dostupna, možete upotrijebiti druge univerzalne hidraulične tekućine za traktor (UTHF), ali samo ako su u pitanju **konvencionalne tekućine na bazi nafte**, a ne sintetičke ili biorazgradive tekućine. Specifikacije moraju biti unutar navedenog raspona za sva sljedeća svojstva materijala, a tekućina treba zadovoljiti navedene industrijske standarde. Provjerite sa svojim dobavljačem tekućine ispunjava li tekućina ove specifikacije.

Napomena: Tvrtka Toro ne preuzima odgovornost za štetu uzrokovanu upotrebom neprikladnih zamjenskih hidrauličnih tekućina, stoga upotrebljavajte samo proizvode uglednih proizvođača koji stoje iza svojih preporuka.

Materijalna svojstva:	
Viskoznost, ASTM D445	cSt na 40 °C 55 do 62
Indeks viskoznosti, ASTM D2270	140 do 152
Stinište, ASTM D97	-37 °C do -43 °C
Industrijske specifikacije: API GL-4, AGCO Powerfluid 821 XL, Ford New Holland FNHA-2-C-201.00, Kubota UDT, John Deere J20C, Vickers 35VQ25 i Volvo WB-101/BM	

Napomena: Većina hidrauličnih tekućina je gotovo bezbojna, što otežava uočavanje curenja. Dostupno je crveno bojilo za hidraulično ulje u bočicama od

20 ml. Jedna bočica dovoljna je za količinu od 15 do 22 litre hidraulične tekućine. Naručite dio br. 44-2500 od svojeg ovlaštenog distributera tvrtke Toro.

Provjeravanje hidrauličkog sustava

Interval servisiranja: Prije svake uporabe ili svakodnevno

- Provjerite curi li tekućina iz hidrauličkog sustava. Ako pronađete mjesto propuštanja, pritegnite priključak ili zamijenite ili popravite oštećeni dio.
- Provjerite jesu li hidraulična crijeva istrošena ili vidno oštećena.
- Za uređaje s opcionalnim hidrauličnim paketom provjerite razinu hidraulične tekućine u spremniku. Napunite spremnik tekućinom ako je to potrebno.
- Za uređaje koji upotrebljavaju hidraulični pogon vučnog vozila, provjerite razinu hidraulične tekućine vučnog vozila; pogledajte *Upute za upotrebu* vučnog vozila.

Održavanje teretnog prostora i spremnika za pijesak

Provjeravanje stražnje pregrade

Interval servisiranja: Prije svake uporabe ili svakodnevno

Provjerite da se podesivi dio stražnje pregrade otvara i zatvara bez zapreka.

Spremanje i provjeravanje podmetača

Interval servisiranja: Prije svake uporabe ili svakodnevno

- Spremite podmetače u uspravnom položaju prije vožnje. Na šasiji za izravno priključivanje Truckster, spremite podmetače na stražnju stranu uređaja.
- Provjerite da zatic i podmetač nisu oštećeni i da je sigurnosni klip na svom mjestu. (Zamijenite sigurnosne klipove ako nedostaju ili su oštećeni).
- Provjerite jesu li zatici čvrsto zataknuti.

Provjeravanje drugih dijelova

Interval servisiranja: Prije svake uporabe ili svakodnevno

- Provjerite jesu li noževi na dvostrukom disku istrošeni. Zamijenite ih kad se od istrošenosti stanje.
- Provjerite ima li na kućištu dvostrukog diska znakova pucanja ili korozije. Prema potrebi zamijenite nosive ploče.
- Provjerite jesu li sigurnosne naljepnice neoštećene i čitljive; u suprotnom ih zamijenite.

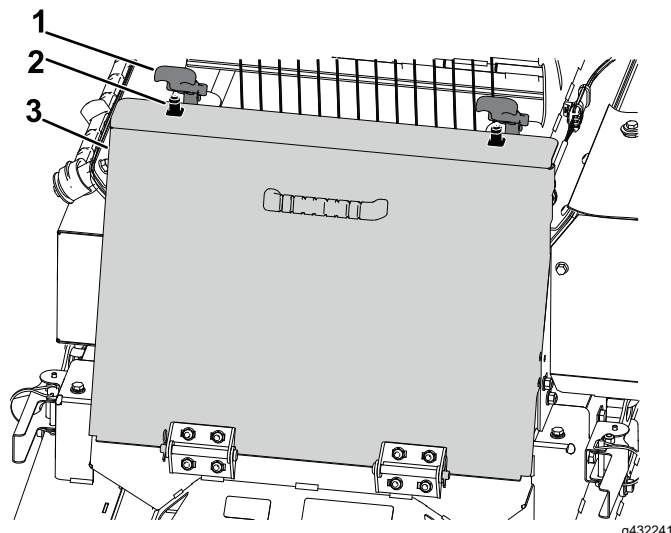
Podizanje i spuštanje stražnjih vratašca uređaja

⚠ UPOZORENJE

Uređaj je opremljen sigurnosnim prekidačem za isključivanje u gornjem desnom uglu stražnjih vratašca; ako su vratašca spuštena uređaj ne bi smio raditi.

- Nemojte pokušavati upravljati uređajem dok su stražnja vratašca otvorena.
- Nemojte upravljati uređajem ako taj prekidač nije ispravan; obratite se ovlaštenom Toro distributeru.

1. Odvojite zasune od kuka i spustite stražnja vratašca.



Slika 58

1. Ručica zasuna
2. Kuka zasuna
3. Stražnja vratašca

Važno: Stražnja vratašca moraju biti do kraja podignuta i sigurno pričvršćena prije paljenja uređaja.

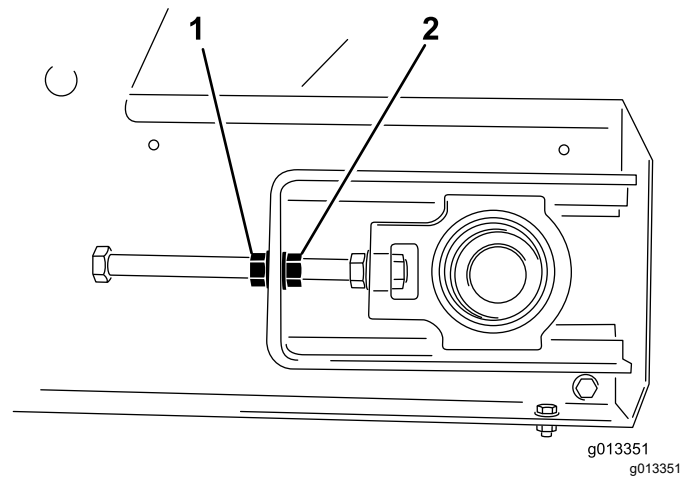
2. Podignite stražnja vratašca i zakačite ručice zasuna na kuke zasuna na gornjoj strani vratašca.

Održavanje sustava pokretnog remena

Provjeravanje brtve remena i brtve stražnje pregrade

Interval servisiranja: Prije svake uporabe ili svakodnevno

- Provjerite jesu li gumene brtve istrošene ili oštećene. Zamijenite ili popravite brtve ako dođe do propuštanja.
- Provjerite i podesite strugač za čišćenje pokretnog remena. Osigurajte da strugač u potpunosti dotiče remen cijelom njegovom duljinom.



Slika 59

1. Sigurnosna matica
2. Matica za podešavanje

Provjeravanje pokretnog remena i valjaka

- Provjerite kreće li se pokretni remen ravno po valjcima bez da klizi – podesite ga ako je potrebno; pogledajte [Podešavanje stabilnosti smjera kretanja pokretnog remena \(stranica 42\)](#).
- Svaka dva mjeseca provjerite jesu li prednji i stražnji valjkasti ležajevi istrošeni ili vidljivo oštećeni.
- Provjerite stanje i napetost pogonskog lanca i lančanika.

Važno: Provjerite ima li materijala za raspršivanje koji je zapeo između ležišta, pokretnog remena i valjaka. Pogledajte [Pranje vozila \(stranica 43\)](#).

Prilagodba napetosti pokretnog remena

Prilagodite napetost samo ako remen klizi, ako je zamijenjen ili ako ste ga otpustili kako bi zamijenili druge dijelove.

1. Postavite vodilicu remena u obliku slova V u vodilice prednjih i stražnjih valjaka.
2. Podjednako pritežite 2 matice za podešavanje remena dok remen ne postane napet.

Napomena: Ako je potrebno, uklonite poklopac prednjeg slobodnog valjka i spustite stražnja vratašca.

3. Do kraja natovarite uređaj najtežim materijalom koji namjeravate upotrebljavati.
4. Pomoću 2 ključa držite kraj šipke za napinjanje na mjestu i zatim otpustite protumaticu, odnosno maticu koja je najbliža kraju šipke ([Slika 59](#)).

5. Uključite pokretni remen i provjerite klizi li.
6. Ako klizi, zaustavite remen i zategnite obje matice za podešavanje za pola okretaja. Nemojte ih zategnuti prejako.
7. Ponovite korake 5 i 6 dok pokretni remen ne prestane kliziti.
8. Pritegnite sigurnosne matice i postavite žute sigurnosne poklopce.

Podešavanje stabilnosti smjera kretanja pokretnog remena

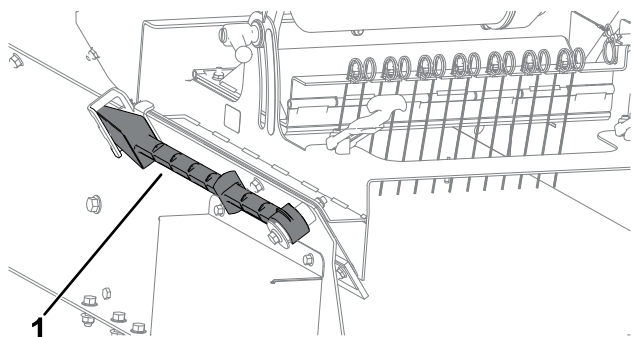
Sustav pokretnog remena sam osigurava stabilnost kretanja. I prednji i stražnji valjci imaju utor u sredini u koji se umeće vodilica remena u obliku slova V. Ponekad se remen može izmaknuti iz utora. Kako biste stabilizirali remen, učinite sljedeće:

1. Utvrdite prema kojoj je strani usmjereno kretanje remena.
 2. Uklonite oba sigurnosna poklopca s prednje strane.
 3. Na strani prema kojoj je usmjereno kretanje remena držite kraj šipke za napinjanje na mjestu, a zatim otpustite sigurnosnu maticu i pritegnite maticu za podešavanje za 2 plosnata dijela matice ([Slika 59](#)).
 4. Pritegnite obje sigurnosne matice i uključite remen za pokretanje.
 5. Provjerite smjer kretanja. Ponavljajte te korake dok se remen ne vrati u ispravan položaj.
- Važno:** Budite strpljivi! Nemojte prejako zategnuti remen.
6. Postavite oba sigurnosna poklopca.

Uklanjanje prepreka s pokretnog remena

Važno: Nemojte vlastitim rukama uklanjati prepreku s pokretnog remena.

1. Otvorite stražnja vratašca; pogledajte [Podizanje i spuštanje stražnjih vratašca uređaja \(stranica 41\)](#).
2. Upotrijebite alat za čišćenje kako biste usitnili i uklonili prepreke s pokretnog remena.



Slika 60

g435545

1. Alat za čišćenje

3. Zatvorite stražnja vratašca; pogledajte [Podizanje i spuštanje stražnjih vratašca uređaja \(stranica 41\)](#).

Pranje vozila

Sol, asfaltni bitumen, smola s drveća, gnojiva ili kemikalije mogu oštetiti završni premaz uređaja. Čim prije isperite te naslage deterdžentom i vodom. Možda ćete morati upotrijebiti dodatna sredstva za čišćenje i otopine, ali prvo provjerite jesu li sigurni za upotrebu na premazanim površinama.

⚠ UPOZORENJE

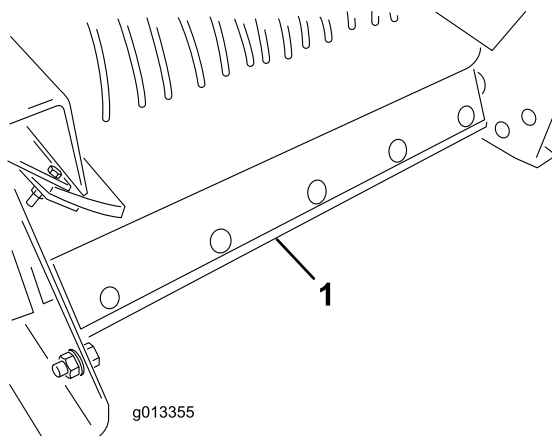
Zapaljive tekućine i sredstva za čišćenje s toksičnim parama opasni su za vaše zdravlje.

Nemojte upotrebljavati zapaljive tekućine ili sredstva za čišćenje s toksičnim parama. Slijedite preporuke proizvođača.

Važno: Nemojte upotrebljavati uređaj za visokotlačno pranje. Tako možete skinuti premaz, sigurnosne naljepnice i mazivo i oštetiti dijelove.

1. Skinite opcionalnu opremu prije pranja i operite je zasebno.
2. Skinite daljinski upravljač.
3. Operite uređaj toplom vodom i blagim deterdžentom.

4. U potpunosti isperite ostatak deterdženta čistom vodom prije sušenja.
5. Spustite stražnja vratašca, pogledajte [Podizanje i spuštanje stražnjih vratašca uređaja \(stranica 41\)](#).
6. Uklonite sklop strugača za čišćenje remena iz stražnjeg dijela uređaja (Slika 61).



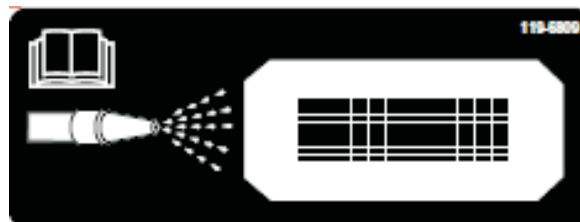
Slika 61

g013355

1. Sklop strugača za čišćenje remena

7. Podignite prednji dio uređaja do potrebne visine.
8. Ako je uređaj postavljen na kamion, upotrijebite cilindar za podizanje na vučnom vozilu; pogledajte upute za upotrebu vučnog vozila.
9. Ako imate šasiju za stražnju vuču ili šasiju za izravno priključivanje Truckster, upotrijebite podmetač na šasiji.
10. Do kraja otvorite stražnju pregradu i poprskajte vodom unutrašnjost sklopa spremnika i područje stražnje pregrade. Pregledajte bočne brtve i zamijenite ih ako je potrebno.
11. Pronađite naljepnicu za čišćenje na prednjoj strani uređaja (Slika 62) i uz pomoć crijeva za vodu prskajte kroz mrežicu prednjeg štitnika dok posuda ne bude potpuno očišćena od materijala (Slika 63).

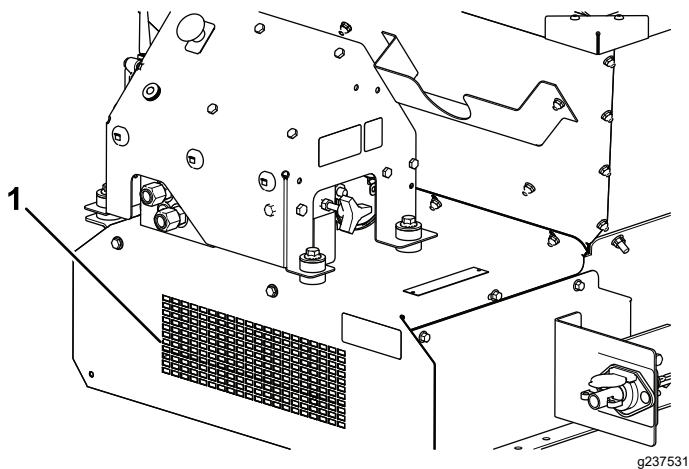
Napomena: Kad skidate poklopce radi podmazivanja, usput isperite i materijal za raspršivanje koji je ondje zapeo.



Slika 62

g013714

1. Naljepnica za čišćenje



Slika 63

g237531

Skladištenje

Prije skladištenja uređaja na kraju sezone, učinite sljedeće:

1. Prednje čišćenje
-
12. Provjerite spremnik za pijesak, donji štitnik, pokretni remen, teretni prostor i valjke kako biste osigurali da više nema zaglavljenog materijala.
 13. Spustite uređaj natrag u uobičajeni radni položaj.
 14. Postavite sklop strugača za čišćenje remena. Gurnite šipku za montiranje strugača na remen. Osigurajte da je strugač što je moguće više vertikalna, ali da i dalje dotiče remen.
 15. Podignite i sigurno pričvrstite stražnja vratašca, pogledajte [Podizanje i spužtanje stražnjih vratašca uređaja \(stranica 41\)](#).
1. Prije nego što napustite uređaj, parkirajte uređaj na ravnoj površini, aktivirajte ručnu kočnicu, ugasi motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave.
 2. Temeljito očistite uređaj. Uklonite dijelove ako je potrebno.
 3. Skinite daljinski upravljač.
 4. Osigurajte da je pritisnuta tipka za zaustavljanje u nuždi.
 5. Provjerite sve pričvršćivače i po potrebi ih zategnite.
 6. Podmažite sve spojnice i okretne točke. Obrišite višak maziva.
 7. Lagano obrusite premazane površine koje su izgubane, oguljene ili zahrđale te na njima upotrijebite boju za popravak.
 8. Ako je moguće, uređaj skladištite u zatvorenom prostoru.

Otklanjanje pogrešaka

Provjeravanje kodova grešaka

Model 44751

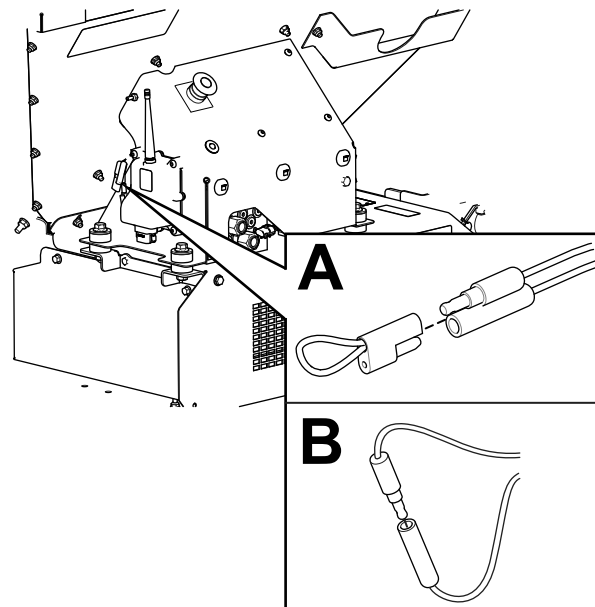
Ako LED dijagnostička funkcija prikazuje da postoji greška u sustavu, provjerite kodove grešaka kako biste odredili što nije u redu s uređajem; pogledajte [LED dijagnostička funkcija \(stranica 17\)](#).

Tablica kodova grešaka

Kod	Obrazac treperenja LED svjetla	Ponašanje	Pojedinosti
Greške specifične za uređaj			
11	Jednom zatreperi, pauza, jednom zatreperi, duga pauza, zatim se to ponovi	Izgubljena komunikacija s osnovnom jedinicom.	Konektor nije priključen; pronađite i priključite labavo priključen ili odspojen konektor električnog svežnja.
			Nešto nije u redu s kablskim svežnjem; obratite se svojem distributeru tvrtke Toro.
			Osnovna jedinica je neispravna; kontaktirajte svojeg ovlaštenog distributera tvrtke Toro.
12	Jednom zatreperi, pauza, dvaput zatreperi, duga pauza, zatim se to ponovi	Verzija nije kompatibilna s osnovnom jedinicom i/ili daljinskim upravljačem	Instaliran je krivi softver (instalirajte ispravni softver za Toro dijagnostiku); kontaktirajte svog ovlaštenog distributera tvrtke Toro.
13	Jednom zatreperi, pauza, zatreperi 3 puta, duga pauza, zatim se to ponovi	Krivi daljinski upravljač – ne proizvodi učinak na osnovnoj jedinici.	Krivi proizvod povezan s daljinskim upravljačem (odnosno pokušavate upravljati jedinicom ProPass pomoću upravljača MH-400)

Ulazak u dijagnostički način rada i provjeravanje kodova

1. Gurnite PREKIDAČ ZA ZAUSTAVLJANJE prema dolje za isključivanje.
2. Uklonite čep s vezicom s 2 sporedna dijagnostička konektora ([Slika 64, A](#)).
3. Spojite sporedne dijagnostičke konektore ([Slika 64, B](#)).



Slika 64

g238424

4. Povucite PREKIDAČ ZA ZAUSTAVLJANJE prema gore za uključivanje.
5. Izbrojite treptaje kako biste utvrdili kod greške, a zatim pomoću tablice kodova grešaka utvrdite koji je izvor greške.

Napomena: Ako ima više grešaka, uređaj treperi za obje greške, zatim slijedi duga pauza, a nakon toga uređaj ponovno treperi u obrascima.

Resetiranje koda greške

Kad riješite problem, resetirajte kodove grešaka tako da odspojite i ponovno spojite dijagnostičke konektore. Dijagnostičko svjetlo kontinuirano treperi frekvencijom od 1 Hz (jednom u sekundi).

Izlazak iz dijagnostičkog načina rada

1. Gurnite PREKIDAČ ZA ZAUSTAVLJANJE prema dolje za isključivanje; pogledajte [Prekidač za zaustavljanje električnog sustava \(stranica 17\)](#).
2. Odspojite sporedne dijagnostičke konektore (Slika 64, B).
3. Postavite čep s vezicom na 2 sporedna dijagnostička konektora (Slika 64, A).
4. Povucite PREKIDAČ ZA ZAUSTAVLJANJE prema gore za uključivanje.

Poruke daljinskog upravljača

Model 44751

Tablica s porukama

Prikazana poruka	Opis
ASSOC PENDING	Uređaj još nije povezan.
ASSOC ACTIVE	U tijeku je pokušaj povezivanja.
POWER UP BASE	Napunite osnovnu jedinicu.
ASSOC PASS	Uspješno povezivanje.
ASSOC EXIT	Izlaz iz načina rada za povezivanje.
ASSOC FAIL	Neuspješan pokušaj povezivanja.

Tablica s porukama (cont'd.)

Prikazana poruka	Opis
PRESS STORE	Pritisnite gumb POHRANI.
ALL STORE	Sve trenutačne vrijednosti pohranjene su u trenutačnu radnu memoriju.
OPTION STORE	Trenutačne postavke opcionalne opreme pohranjene su u trenutačnu radnu memoriju.
BELT STORE	Trenutačne postavke podnog remena pohranjene su u trenutačnu radnu memoriju.
PRESET 1 STORE	Trenutačne postavke Zadanih postavki 1 pohranjene su u trenutačnu radnu memoriju.
PRESET 2 STORE	Trenutačne postavke Zadanih postavki 2 pohranjene su u trenutačnu radnu memoriju.
PRESET 3 STORE	Trenutačne postavke Zadanih postavki 3 pohranjene su u trenutačnu radnu memoriju.
WAITING FOR BASE	Daljinski upravljač čeka odgovor osnovne jedinice.
HOPPER UP	Daljinski upravljač šalje naredbu za podizanje spremnika.
HOPPER DOWN	Daljinski upravljač šalje naredbu za spuštanje spremnika.
PROPASS REV XX	Proizvod za čije je upravljanje sustav postavljen.
MH400 REV XX	Proizvod za čije je upravljanje sustav postavljen.
BAT XX% Battery X.X V	Preostali vijek baterija izražen u postotku. Preostali vijek baterija izražen u naponu.
CHANNEL X	Kanal koji sustav trenutačno koristi.
HH ID XXXXXX	Identifikacijski broj daljinskog upravljača.
BASE ID XXXXXX	Identifikacijski broj osnovne jedinice.
FLR XX% OPT XX%	Trenutačna brzina podnog remena u postocima. Trenutačna brzina opcionalne opreme u postocima.
FLRS XX% OPTS XX%	Prikaz pohranjenih uobičajenih brzina podnog remena i opcionalne opreme pri čemu se tim dijelovima ne daje nikakva naredba; omogućava korisniku da odluči hoće li upotrebljavati trenutačne postavke ili ih promijeniti.
FLR OFF OPT OFF	Prikazuje status podnog remena i opcionalne opreme kad su isključeni.
SERVICE ACTIVE	Aktivan je alat za servisiranje.
SERVICE NO APP	Ne postoji valjana aplikacija za pokretanje servisiranja.

Napomene:

Napomene:

Kalifornijski Prijedlog 65 – informacije o upozorenju

Kakvo je ovo upozorenje?

Možete vidjeti proizvod za prodaju koji ima naljepnicu upozorenja poput sljedeće:



UPOZORENJE: rak i reproduktivni problemi – www.p65Warnings.ca.gov.

Što je Prijedlog 65?

Prijedlog 65 odnosi se na svako poduzeće koje posluje u Kaliforniji, prodaje proizvode u Kaliforniji ili proizvodi proizvode koji se mogu prodati ili uvesti u Kaliforniju. U njemu se nalaže da guverner Kalifornije vodi i objavljuje popis kemikalija za koje se zna da uzrokuju rak, oštećenja pri rođenju i/ili druge reproduktivne probleme. Popis, koji se ažurira svake godine, uključuje stotine kemikalija koje se nalaze u mnogim svakodnevnim predmetima. Svrha je Prijedloga 65 informiranje javnosti o izloženosti tim kemikalijama.

Prijedlogom 65 ne zabranjuje se prodaja proizvoda koji sadrže te kemikalije, već se zahtijeva da na svakom proizvodu, pakiranju proizvoda ili uputama koje se isporučuju s proizvodom bude istaknuto upozorenje. Nadalje, upozorenje prema Prijedlogu 65 ne znači da se proizvodom krše bilo koji standardi ili zahtjevi za sigurnost proizvoda. Zapravo, vlada Kalifornije pojasnila je da upozorenje prema prijedlogu 65 „nije isto što i regulatorna odluka da je proizvod ‚siguran‘ ili ‚nesiguran‘“. Mnoge od tih kemikalija upotrebljavaju se u svakodnevnim proizvodima već godinama bez dokumentirane štetnosti. Za više informacija posjetite <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Upozorenje prema Prijedlogu 65 znači da je poduzeće (1) procijenilo izloženost i zaključilo da ne premašuje „značajnu razinu rizika“ ili (2) odlučilo dati upozorenje na temelju svojih saznanja o prisutnosti kemikalije na popisu bez pokušaja procjene izloženosti.

Primjenjuje li se ovaj zakon svugdje?

Upozorenja prema Prijedlogu 65 potrebna su samo prema zakonu Kalifornije. Ta upozorenja vidljiva su diljem Kalifornije u širokom rasponu okruženja, uključujući, ali ne ograničavajući se na restorane, trgovine, hotele, škole i bolnice te na širokoj paleti proizvoda. Pored toga, neki trgovci koji prodaju proizvode na internetu ili putem naručivanja poštom navode upozorenja prema Prijedlogu 65 na svojim internetskim stranicama ili u katalogima.

Kakva su kalifornijska upozorenja s obzirom na savezna ograničenja?

Standardi Prijedloga 65 često su stroži od saveznih i međunarodnih standarda. Postoje razne tvari za koje je potrebno upozorenje prema Prijedlogu 65 na razinama koje su znatno niže od ograničenja na saveznoj razini. Na primjer, standard Prijedloga 65 za upozorenja za olovo jest 0,5 µg/dan, što je znatno ispod saveznih i međunarodnih standarda.

Zašto svi slični proizvodi nemaju upozorenje?

- Proizvodi koji se prodaju u Kaliforniji moraju imati oznake prema Prijedlogu 65, dok slični proizvodi koji se prodaju drugdje ne moraju.
- Od poduzeća uključenog u tužbu na temelju Prijedloga 65 koje postigne nagodbu može se zahtijevati da na svojim proizvodima istakne upozorenje prema Prijedlogu 65, ali druga poduzeća koja proizvode slične proizvode možda nisu podložna takvoj obvezi.
- Provedba Prijedloga 65 nije dosljedna.
- Poduzeća mogu odlučiti ne navesti upozorenja jer smatraju da nisu obvezna to učiniti prema Prijedlogu 65; nedostatak upozorenja na proizvodu ne znači da u proizvodu nema navedenih kemikalija na sličnim razinama.

Zašto Toro ima ovo upozorenje?

Toro je odlučio pružiti potrošačima što je moguće više informacija kako bi mogli donositi informirane odluke o proizvodima koje kupuju i upotrebljavaju. Toro u određenim slučajevima daje upozorenja na temelju svojih saznanja o prisutnosti jedne ili više kemikalija s popisa bez procjene razine izloženosti jer nije za sve navedene kemikalije propisano ograničenje izloženosti. Iako izloženost kemikalijama u proizvodima tvrtke Toro može biti zanemariva ili znatno unutar raspona „bez značajnog rizika“, Toro je iz predostrožnosti odlučio navesti upozorenja prema Prijedlogu 65. Štoviše, ako Toro ne navede ta upozorenja, mogu ga tužiti država Kalifornija ili privatne stranke koje nastoje provesti Prijedlog 65 i može podlijevati znatnim kaznama.



Jamstvo tvrtke Toro

Jamstvo ograničeno na dvije godine ili 1500 sati

Uvjeti i obuhvaćeni proizvodi

Tvrtka Toro jamči da vaš komercijalni proizvod tvrtke Toro („proizvod“) neće imati materijalne nedostatke ili nedostatke u izradi u trajanju od dvije godine ili 1500 radnih sati*, ovisno o tome što nastupi ranije.

Ovo je jamstvo primjenjivo na sve proizvode osim aeratora (pogledajte odvojene izjave o jamstvu za te proizvode). Ako postoji kvar pokriven jamstvom, popraviti ćemo proizvod bez ikakvih troškova za vas, uključujući dijagnostiku, rad, dijelove i transport. Ovo jamstvo vrijedi od datuma kad je proizvod isporučen izvornom maloprodajnom kupcu.

* Proizvod je opremljen brojačem sati rada.

Upute za korištenje jamstvenih usluga

Dužni ste obavijestiti distributera komercijalnih proizvoda ili ovlaštenog trgovca komercijalnim proizvodima od kojih ste kupili proizvod čim utvrdite da postoji kvar pokriven jamstvom. Ako vam je potrebna pomoć pri pronalaganju distributera komercijalnih proizvoda ili ovlaštenog trgovca ili ako imate pitanja o pravima ili odgovornostima povezanim s jamstvom, možete nas kontaktirati na sljedećoj adresi:

Toro Commercial Products Service Department (Odjel za komercijalne proizvode tvrtke Toro)

8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 ili 800-952-2740

E-pošta: commercial.warranty@toro.com

Odgovornost vlasnika

Kao vlasnik proizvoda odgovorni ste za potrebno održavanje i podešavanje navedeno u *Uputama za upotrebu*. Jamstvo ne pokriva popravke kvarova koji su uzrokovani neprovođenjem potrebnog održavanja ili podešavanja proizvoda.

Predmeti i uvjeti koji nisu obuhvaćeni jamstvom

Nisu svi kvarovi ili greške na proizvodu koji se javljaju za vrijeme trajanja jamstvenog perioda materijalni nedostaci ili nedostaci u izradi. Ovo jamstvo ne obuhvaća:

- Kvarove proizvoda koji su uzrokovani upotrebom zamjenskih dijelova drugih proizvođača te postavljanjem ili upotrebom dodatka, dodatne opreme ili proizvoda drugih proizvođača.
- Kvarove koji su uzrokovani neizvršavanjem preporučenog održavanja i/ili podešavanja.
- Kvarove proizvoda koji su uzrokovani zloupotrebom proizvoda ili nemarnim ili neopreznim upravljanjem.
- Dijelove koji se troše tijekom upotrebe, a funkcionalni su. Primjeri dijelova koji se troše za vrijeme normalnog rada proizvoda uključuju, ali nisu ograničeni na kočnice, pločice, obloge spojki, noževe, vitla, valjke i ležajeve (zabrtvljene ili podmazive), noževe ležišta, svjećice, zakretne kotače i ležajeve, gume, filtre, remene i određene komponente prskalice, kao što su dijafragme, mlaznice, mjeraci protoka i nepovratni ventili.
- Kvarove uzrokovane vanjskim čimbenicima koji među ostalim mogu uključivati vremenske uvjete, način skladištenja, onečišćenja, upotrebu neodobrenih goriva, rashladnih tekućina, maziva, aditiva, gnojiva, kemikalija ili vode.
- Kvarove ili probleme s učinkovitosti uzrokovane upotrebom goriva (npr. benzina, dizelskog goriva ili biodizela) koja ne zadovoljavaju industrijske standarde.
- Normalnu buku, vibracije, trošenje i dotrajnost. Normalno trošenje uključuje, ali nije ograničeno na oštećenja sjedala uzrokovana trošenjem ili trenjem, istrošene obojene površine, izgubane naljepnice ili prozore.

Zemlje osim SAD-a ili Kanade

Kupci koji su kupili proizvode tvrtke Toro izvezeno iz Sjedinjenih Američkih Država ili Kanade trebali bi kontaktirati svog distributera (trgovca) tvrtke Toro kako bi dobili policu osiguranja jamstva za svoju zemlju, pokrajinu ili državu. Ako ste iz bilo kojeg razloga nezadovoljni uslugom svojeg distributera ili imate poteškoća s dobivanjem informacija o jamstvu, obratite se ovlaštenom servisnom centru tvrtke Toro.

Dijelovi

Jamstvo za dijelove koji se moraju zamijeniti u okviru obveznog održavanja vrijedi do predviđenog trenutka zamjene tih dijelova. Jamstvo za dijelove koji su zamijenjeni pod ovim jamstvom vrijedi jednako kao izvorno jamstvo za proizvod i dijelovi postaju vlasništvo tvrtke Toro. Tvrtka Toro donosi konačnu odluku o tome hoće li popraviti dijelove ili sklopove ili ih zamijeniti. Toro može upotrebljavati obnovljene dijelove za popravke izvršene u okviru jamstva.

Jamstvo za akumulator dubokog ciklusa i litij-ionski akumulator

Akumulatori dubokog ciklusa i litij-ionski akumulatori imaju određen ukupni broj kilovat-sati koje mogu isporučiti tijekom svojeg vijeka trajanja. Tehnike rada, punjenja i održavanja mogu produžiti ili skratiti trajanje akumulatora. Kako se akumulatori u ovom proizvodu troše, količina korisnog rada između intervala punjenja polako će se smanjivati sve dok se akumulatori potpuno ne istroše. Vlasnik proizvoda odgovoran je za zamjenu istrošenih akumulatora uslijed normalnog trošenja. Napomena: (samo za litij-ionske akumulatore): Dodatne informacije potražite u jamstvu akumulatora.

Doživotno jamstvo za radilicu (samo model ProStripe 02657)

Model ProStripe opremljen Toro tarnom lamelom i BBC izravnom spojkom za noževe koja štedi radilicu (integrirani sklop Blade Brake Clutch (BBC) + tarne lamele) kao dijelom originalne opreme koju upotrebljava prvotni kupac u skladu s preporukama za upravljanje i održavanje pokriven je doživotnim jamstvom od iskrivljanja radilice. Uređaji opremljeni podloškama protiv trenja, BBC jedinicama i drugim sličnim elementima nisu pokriveni doživotnim jamstvom za radilicu.

Održavanje o trošku vlasnika

Podešavanje motora, podmazivanje, čišćenje i poliranje, zamjena filtera i rashladne tekućine i izvršavanje preporučenog održavanja neki su od uobičajenih postupaka koje proizvodi tvrtke Toro zahtijevaju, a čije troškove snosi vlasnik.

Opći uvjeti

Prema ovom jamstvu isključivo imate pravo na popravke koje izvršavaju ovlašteni distributeri ili trgovci tvrtke Toro.

Tvrtka Toro ne preuzima odgovornost za neizravna, slučajna ili posljedična oštećenja povezana s upotrebom proizvoda tvrtke Toro koji su obuhvaćeni ovim jamstvom, uključujući sve troškove pribavljanja zamjenske opreme ili servisiranje tijekom razumnog roka za popravlanje kvara ili nekorištenje tijekom čekanja završetka popravaka pod ovim jamstvom. Nema nikakvog drugog izričitog jamstva osim dolje spomenutog jamstva sustava za kontrolu ispušnih plinova, ako je primjenjivo. Sva podrazumijevana jamstva o pogodnosti za tržište i prikladnosti za upotrebu ograničena su na trajanje ovog izričitog jamstva.

Neke države ne dozvoljavaju isključivanje slučajnih ili posljedičnih oštećenja ili ograničenje trajanja podrazumijevanih jamstava, stoga se prethodno navedena isključenja ne odnose nužno na vas. Ovo vam jamstvo pruža određena zakonska prava, a možda imate i druga prava koja se mogu razlikovati ovisno o državi.

Napomena o jamstvu sustava za kontrolu ispušnih plinova

Sustav za kontrolu ispušnih plinova na vašem proizvodu može imati zasebno jamstvo koje zadovoljava uvjete koje su utvrdile američka Agencija za zaštitu okoliša (EPA) i/ili Kalifornijski odbor za zračne resurse (CARB). Prethodno navedena ograničenja sati ne odnose se na jamstvo sustava za kontrolu ispušnih plinova. Pogledajte izjavu o jamstvu sustava za kontrolu ispušnih plinova koju ste dobili s proizvodom ili u dokumentaciji proizvođača motora.



Count on it.